

Oxygène



Mensuel N° 222 – Avril 2016



Zéro pesticide : Aulnay se prépare p. 13

Aulnay en action

Le numérique
investit l'école p. 12

Aulnay à venir

Forum emploi,
préparez vos CV! p. 25

Aulnay à vivre

La grande fête
de l'Intégrathlon p. 40

Sommaire

Édito du Maire	p. 3
Aulnay en images	p. 4 à 7

Aulnay en action	p. 9 à 12
Charte RSA	p. 9
Europa City	p. 10
Tableaux numériques	p. 12



Dossier	p. 13 à 17
« Zéro pesticide » : Aulnay se prépare	

Aulnay c'est vous	p. 19 à 23
Portrait d'Arthur Launay	p. 19
Courrier des lecteurs	p. 20
Jury des Futuriales	p. 21
Maison de l'environnement	p. 22
Nouveaux commerces	p. 23



Aulnay à venir	p. 25 à 29
Permanences du maire	p. 25
Forum santé et Fête de l'Europe	p. 26
Concours Aulnay Chef	p. 27
Travaux	p. 28

Aulnay à vivre	
Réseau des bibliothèques	p. 31 à 46
Cinéma Prévert	p. 31
Théâtre Prévert	p. 32
Conservatoire	p. 33
École d'art Claude-Monet	p. 34
Galion - VNR	p. 35
Créa - Le Cap	p. 36
Sports	p. 37
Agenda	p. 38 à 41
Mémoire vive	p. 42
Mairie pratique // Petites annonces	p. 45
	p. 46



Oxygène // Journal d'informations de la ville d'Aulnay-sous-Bois // Avril 2016
Hôtel de ville - BP 56 - 93602 Aulnay cedex - Tél. : 01 48 79 63 63 // Directeur de la publication : Bruno Beschizza
Rédaction : Noham Bekhiekh, Saïd Harbaoui, Frédéric Lombard, Julie Rodriguez // Photos : Alexandre Gallois, José Tomas //
Maquette: Invivo Communication // Mise en page : direction de la communication // Régie publicitaire : MediaPub //
Impression : Edgar // Tirage : 37 000 exemplaires // Dépôt légal : avril 2016



éditorial

Madame, Monsieur,

Comme tous les autres maires de la Seine-Saint-Denis, j'ai appris avec stupéfaction que le Conseil départemental avait décidé de retirer la totalité des dotations qu'il allouait aux crèches publiques des différentes communes du département.

Cette décision unilatérale montre un désengagement du Département et s'avère une nouvelle attaque en règle contre la famille, déjà touchée par la fin de l'universalité des allocations familiales ainsi que par la réduction du quotient familial décidées par le gouvernement. Plutôt que de faire collectivement les efforts nécessaires en réalisant des économies comme nous le faisons dans notre ville, le Département préfère, une nouvelle fois, faire payer les familles.

Comme une double peine, le Département a en plus décidé d'augmenter de près de 10 % les impôts fonciers départementaux, faisant en moyenne grimper la facture de ces impôts de 100 € par foyer aulnaysien. Bien sûr, il n'en était nullement question avant les élections départementales !

Concernant notre commune, nous avons tenu notre débat d'orientation budgétaire. Notre ligne n'a pas dévié. La ville d'Aulnay-sous-Bois ne touchera pas à la fiscalité locale, préférant assainir ses comptes et faire des économies. Cette attitude responsable tranche avec celle de l'Etat, qui vient de sortir de son chapeau une augmentation générale des agents de la fonction publique, y compris de la ville.

Ce « cadeau » électoral, en pleine déconfiture liée à la réforme dite Loi travail, coûtera près d'un million d'euros à notre commune. Si, bien sûr, nous sommes heureux que nos agents en profitent, il est toujours plus facile pour l'Etat de faire des cadeaux avec l'argent qu'il n'a pas.

À l'heure où j'écris cet éditorial, un terrible événement a encore secoué l'Europe. Oui, la terreur a frappé de nouveau. Après les différents attentats qui ont touché notre pays l'an dernier, c'est donc la ville de Bruxelles qui a été prise pour cible par des terroristes fanatiques. Ces nouvelles images de sang, ces cris de douleur et de tristesse sont comme un écho qui atteint chacune et chacun d'entre nous.

Je veux donc, au nom de la ville d'Aulnay-sous-Bois, de la municipalité, mais aussi de l'ensemble des élus, dire notre émotion, notre solidarité, mais aussi notre soutien, aux forces de l'ordre, aux secours, aux proches et familles des victimes. Les commanditaires et les meurtriers sont les nouveaux prédateurs du XXI^e siècle. Notre détermination doit être totale dans cette lutte qui, aujourd'hui, on le voit, est bien internationale.

Bien sincèrement,

Bruno BESCHIZZA
Maire d'Aulnay-sous-Bois



Semaine du blues à Prévert

Otis Taylor, l'un des plus grands musiciens de blues actuels, s'est produit à Aulnay le **19 mars** à l'occasion de la Semaine du blues organisée par l'espace Prévert, sur un air printanier du Mississippi. Une manifestation à laquelle a également participé le quartier du Gros-Saule, par l'intermédiaire de collégiens et de lycéens.

Un demi-siècle d'amour à Aulnay

Depuis le 26 février 1966, Monique et Jean-Pierre Moser, couple d'Aulnaysiens, filent le parfait amour. Ils étaient réunis le **27 février** à l'Hôtel de ville, accueillis par Alain Pachoud, conseiller municipal, pour célébrer leurs noces d'or sous le regard ému de leurs proches.



Les 70 ans de La Cabrette

Créés le 22 janvier 1946, l'Amicale des originaires du Massif central de la région d'Aulnay-sous-Bois et son groupe folklorique La Cabrette d'Aulnay ont fêté leur 70^e anniversaire dans une ambiance chaleureuse, le **13 mars** au centre Pierre-Scohy. Cette association a pour but d'accueillir les compatriotes originaires des différents départements du Massif central et d'organiser diverses manifestations permettant de se retrouver entre enfants de la région. Le groupe folklorique, quant à lui, anime toute l'année différents événements et réceptions.

Pour suivre les activités de l'Amicale : www.auvergnatsaulnay.org

Les jardins et balcons à l'honneur

Le **12 mars**, la remise des prix du concours jardins et balcons fleuris à l'Hôtel de ville a permis au maire, Bruno Beschizza, à Rémy Mozer, conseiller à l'embellissement de la ville, et au service des espaces verts de renouveler leurs remerciements aux habitants et agents qui, ensemble, contribuent à embellir Aulnay. Notre commune bénéficie déjà du label 4 fleurs et sera de plus en plus végétale (*voir notre dossier en page 13*).



Aulnay en images



Gainville accueille Daphne Corregan

L'exposition « Blossoming » de Daphne Corregan a été inaugurée le **19 mars** à l'espace Gainville. L'artiste a présenté un superbe ensemble inédit de céramiques avec des formes liées au végétal, de nombreux bouquets rappelant l'art floral japonais. À découvrir jusqu'au dimanche 15 mai.

Dernière plénière à Fontaine-des-Prés

Nous vous avions annoncé dans *Oxygène* une série de huit réunions plénières, au cours desquelles étaient abordés des sujets liés à l'actualité comme Paris Terres d'Envol ou le bilan de la démocratie de proximité. La dernière réunion a eu lieu au quartier Fontaine-des-Prés le **11 mars**.



Le Côlon tour à O'Parinor

Le **10 mars**, Aulnay était ville-étape de cet événement destiné à sensibiliser à la prévention et au dépistage du cancer du côlon. Organisée par le service municipal de santé avec la Ligue contre le cancer et leurs partenaires du Comité départemental des cancers 93, de la Caisse primaire d'assurance maladie, la fondation Aide et recherche en cancérologie digestive et la Société française d'endoscopie digestive, cette manifestation a accueilli de nombreux visiteurs dans les allées du centre commercial O'Parinor.

Hommages en mairie

Le 9 mars 2015 a été une épreuve pour tous les acteurs de la ville, suite au sinistre au gaz survenu à l'angle du carrefour Anatole-France/Jules-Princet. Le **22 mars**, à l'Hôtel de ville, Bruno Beschizza a tenu à remercier les policiers qui ont alors assuré la sécurisation du secteur, les charpentiers de Paris qui ont géré la sauvegarde de l'immeuble, la caserne de pompiers qui a organisé l'évacuation de ses habitants, ainsi que le personnel de la ville présent lors des opérations. Une minute de silence a ensuite été observée en hommage aux victimes des attentats meurtriers de Bruxelles.



Commémoration

Le **19 mars**, les associations d'anciens combattants d'Aulnay-sous-Bois avaient rendez-vous au nouveau cimetière pour commémorer la Journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes de la guerre d'Algérie. À cette occasion, Jean Roger, ancien combattant, a reçu la médaille militaire des mains du président départemental des décorés, Michel Renard.

Une matinée pour le mentorat

C'était une première en Île-de-France. Le **23 mars**, au Novotel, « Convergence entrepreneurs », initiative de la Maison de l'emploi, a réuni une trentaine d'entrepreneurs locaux pour une matinée d'échange autour du mentorat. L'ambition de ce programme est de coordonner une communauté d'experts et de créer une synergie entre les partenaires économiques. À cette occasion, le maire, Bruno Beschizza, a rappelé que l'attractivité de notre ville et sa vitalité économique sont des atouts majeurs pour toute la région.



Confort OPTIQUE



**Vous OFFRE la TVA
soit 20%**

de l'achat de votre monture optique

(sur réalisation d'un équipement complet
« 1 monture + 2 verres » + La 2^{ème} paire offerte)

*Offre valable sur 01/03/16 au 30/04/16. Voir conditions en magasin

Le Lundi sur Rendez-Vous - Du Mardi au Samedi de 9h15 à 12h30 et de 14h30 à 19h30.

11 bis rue J. Duclos « Vieux-Pays » - 93600 Aulnay-sous-Bois
Tél./Fax : **01.48.66.82.61**

Etablissement Catholique sous contrat d'association avec l'Etat



Ecole Maternelle
Petite, moyenne et grande section

Nouveauté Rentrée 2016 :
Ouverture d'une 2^{ème} classe de Petite Section

Ecole Primaire
Du CP au CM2 / Classe d'adaptation
Classe enfants du voyage

Collège

Nouveauté Rentrée 2016 :
Ouverture du collège - 2 classes de 6^{ème}

Lycée Professionnel :
Bac Professionnel en 3 ans :
- Gestion / Administration
- Vertes / Prospection, Négociation et Suivi Clientèle
- Accueil, Relations Clients et Usagers

Lycée Général & Technologique :
2^{nde} Générale et Technologique
Bac STMG avec les 3 spécialités :
- Mercatique
- Ressources Humaines & Communication
- Gestion & Finance

Post-Bac avec 2 BTS :
Assistant de Gestion PME / PMI à référentiel européen
Négociations, Relations Clients

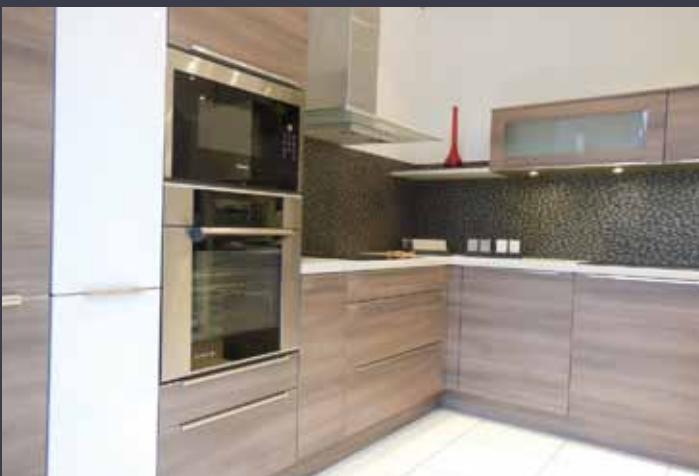
www.protectorat.fr

[/ProtectoratStJoseph](https://www.facebook.com/ProtectoratStJoseph)

contact@protectorat.fr

36 rue Jacques Duclos - 93600 Aulnay-sous-Bois - Tél. : 01 48 66 10 41

CUISINES & RANGEMENTS



Ets Ledreux



à votre service depuis 1972

ARMONY

HÄCKER
kitchen.germanMade.

01 48 66 79 32

E.mail : cuisinesetdecoration@wanadoo.fr

83 Bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS



**ET SI VOUS CHOISISSEZ DE VIVRE
L'ESPRIT TRANQUILLE ?**

UNE ASSISTANCE
HUMAINE, UNE PRÉSENCE
& UNE ÉCOUTE 24H/24 - 7J/7

L'ALERTE AUX SERVICES DE
SECOURS EN CAS DE BESOIN



ProMytec

01 48 68 32 48

**VENTE, INSTALLATION
ET ENTRETIEN DE
SYSTÈME D'ALARME**

**UNE INSTALLATION
PROFESSIONNELLE À
TARIF EXCEPTIONNEL**

**AUDIT,
DEVIS &
CRÉDIT
GRATUIT**

**NOS INSTALLATIONS SONT
COMPATIBLES AVEC L'OFFRE
TÉLÉSÉCURITÉ DE LA VILLE
D'AULNAY SOUS BOIS**

**ALARME - VIDÉOSURVEILLANCE
PROTECTION INCENDIE - CONTRÔLE D'ACCÈS - INTERPHONE ET VISIOPHONE - MAINTENANCE**
SARL PROMYTEC : 25, Rue Albert Ballet • 93600 Aulnay sous Bois • Téléphone : 01.48.68.32.48 • www.promytec.com



L'Oréal s'engage chaque jour à travers des actions menées par le Campus d'Aulnay et ses collaborateurs, pour associer à notre développement les acteurs du territoire sur lequel nous sommes implantés.

**Pompes Funèbres • Marbrerie
Articles Funéraires • Contrats Obsèques**
Tous convois FRANCE-ETRANGER

Depuis le 13 août **ROC-ECLERC** est devenu

**POMPES FUNÈBRES
D'AULNAY-SOUS-BOIS**

Mr Anclin et son équipe restent à votre disposition

01 48 68 20 11 - 7J/7

30, rue Jean Charcot - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
aulnaypf@orange.fr

Mise en place d'une charte d'accompagnement des bénéficiaires du RSA



Le 9 mars, le conseil municipal a voté la mise en place de la charte d'accompagnement qui proposera bientôt aux bénéficiaires aulnaysiens du revenu de solidarité active (RSA) d'entreprendre une action de bénévolat de sept heures hebdomadaires au profit d'une association. Basé sur le volontariat, ce dispositif vise à garantir l'insertion des allocataires.

3750. C'est le nombre d'Aulnaysiens qui bénéficient aujourd'hui de cette prestation, qui est le résultat de la fusion du revenu minimum d'insertion (RMI) et de l'allocation de parent isolé (API), alors versés aux personnes sans ressources. La mise en place du RSA par l'Etat en 2009 a été l'occasion d'ouvrir ce dispositif aux Français qui exerçaient une activité professionnelle et percevaient de faibles revenus. Le but pour ces travailleurs était de sécuriser leur retour à une activité professionnelle, avec un revenu complémentaire. Fixé à 524,16 € par personne, il est réservé

aux plus de 25 ans (exception faite des personnes qui ont ou sont sur le point d'avoir un enfant), et il faut répondre aux critères d'éligibilité pour pouvoir le toucher.

Favoriser l'insertion des bénéficiaires

Si le RSA est une allocation, il se doit avant tout d'être un gage concret d'insertion pour son allocataire. Consciente de cet enjeu, la ville d'Aulnay a la particularité de compter parmi ses services publics un pôle de dix agents dédiés à l'accompagnement des bénéficiaires : le projet de ville RSA. Ce service est présent pour soutenir et accompagner les bénéficiaires, une fois l'allocation perçue, dans un projet d'insertion.

C'est en se basant sur le retour d'expérience de ces agents que la municipalité a travaillé à la mise en place d'une « charte d'accompagnement des bénéficiaires du RSA », visant à favoriser cette insertion tant désirée par les allocataires.

Présenté par Séverine Maroun, première adjointe, et voté en conseil municipal le 9 mars, ce contrat engage le bénéficiaire à entamer ce que l'on appelle un « parcours citoyen d'insertion ». L'une des clauses consiste à entreprendre une mission de bénévolat de sept heures hebdomadaires dans une association.

Sur la base du volontariat

Par cette action, la municipalité souhaite valoriser ces femmes et ces hommes en leur donnant un rôle prépondérant dans la vie citoyenne et associative aulnaysienne. Pour Séverine Maroun, le bénéfice est multiple : « *Certains des bénéficiaires sont réellement isolés. Cette action leur permettra de reprendre confiance en eux, de retrouver une reconnaissance sociale. Cette expérience peut aussi valoriser un CV.* »

Un avis partagé par les associations de la ville, qui ont d'ores et déjà été sollicitées pour soutenir le dispositif, comme ce représentant de l'association Sport'alim : « *Nous sommes volontaires si cela permet de participer à l'insertion, celle des jeunes notamment. Ils nous sollicitent déjà pour être informés sur des formations dans le domaine du sport. Il nous arrive de les réorienter vers les structures adaptées, ce qui peut même déboucher sur du travail par la suite.* »

Afin de garantir l'implication du bénéficiaire, la signature de la charte d'accompagnement se fera sur la base du volontariat et le contrat pourra être rompu à tout moment. ■

Pour s'inscrire à ce dispositif, adressez-vous au CCAS.
Centre communal d'action sociale
19-21, rue Jacques-Duclos
Tél. : 01 48 79 40 18





Débat public

EuropaCity: faites entendre votre voix !

À l'heure où de nombreux opposants au projet EuropaCity se manifestent – Collectif du triangle de Gonesse, élus du Val-d'Oise et de Seine-Saint-Denis –, s'est ouvert, le 15 mars, le débat public sur ce projet d'aménagement titanésque de plus de 3 milliards d'euros. Les huit maires des communes de Paris Terres d'Envol ont, eux, protesté contre le manque de concertation dans ce dossier, mais aussi contre la volonté du gouvernement de passer en force. C'est désormais au tour des habitants du territoire de se prononcer lors d'ateliers et de conférences qui se dérouleront jusqu'au 30 juin.

Au cours des prochaines semaines, le territoire situé entre les aéroports du Bourget et de Roissy-Charles de Gaulle va vivre au rythme du débat public. EuropaCi-

ty, dont la sortie de terre est prévue pour 2024, suscite de nombreuses inquiétudes pour le cadre de vie des habitants du Nord-Est parisien, comme s'en préoccupent les élus locaux. Les 16 et 21 mars, les huit

maires des communes de Paris Terres d'Envol (Aulnay, Le Blanc-Mesnil, Le Bourget, Drancy, Dugny, Sevran, Tremblay-en-France et Villepinte), territoire présidé par Bruno Beschizza, maire d'Aulnay,

ont tenu à dénoncer la prise de position du gouvernement en faveur du projet, passant outre le débat public ouvert et la parole donnée aux acteurs locaux et aux habitants des territoires concernés.

Une incohérence constatée avec les ambitions du territoire

Le projet actuel EuropaCity se caractérise avant tout par un complexe commercial hors normes. Il sera implanté sur un terrain agricole de 80 hectares sur la commune de Gonesse, dans le Val-d'Oise, aux portes de la Seine-Saint-Denis. Il s'agit d'une initiative privée, portée par le groupe Auchan, qui a le défaut conceptuel de jouer la « surcapacité », plutôt que la complémentarité. En effet, sur le plan économique, EuropaCity risque d'entraîner une concurrence fatale pour les pôles d'activités existants, comme les centres-villes ou les galeries commerciales O'Parinor, Aéroville et Rosny 2.

Ce « colosse » aura également pour effet de concentrer tous les besoins en un endroit donné. Le projet prévoit en effet, en ce lieu unique, des commerces (230 000 m²), des salles de spectacle (50 000 m²), des hôtels (2 700 chambres), des restaurants (20 000 m²)... Une multitude d'équipements venant en surplus de ceux en place dans les communes environnantes... Cette concentration vient tout simplement contrecarrer les ambitions des politiques publiques d'aménagement actuelles, qui favorisent un mode urbain plus intégré, mêlant équipements, habitations, commerces et espaces naturels. Le gigantisme de ce projet aura donc également pour effet de concentrer tous les besoins à un endroit donné (commerces, loisirs, culture), transformant de fait les différents quartiers et centres-villes des communes avoisinantes en « cités dortoirs ».

Par ailleurs, ce projet est en opposition totale avec les schémas

publics d'aménagement, mûris depuis plusieurs années en fonction des besoins du territoire et de ceux qui y vivent. C'est notamment le cas de la future gare d'Aulnay, dont l'emplacement stratégique sur le site de l'usine PSA vise à redynamiser économiquement le site, ou du futur parc d'affaires international Aérolians-Paris à Tremblay-en-France. Les opposants évoquent les 450 millions d'euros promis par l'État pour la déviation de la ligne 17 du Grand Paris Express à venir. Cette décision prise pour faciliter l'accès au futur site d'EuropaCity est une nouvelle preuve du caractère hors-sol de ce projet qui fait craindre à beaucoup un « Notre-Dame-des-Landes » à deux pas de notre ville.

Un débat public qui passera par Aulnay

Confrontée à l'arrivée d'Europa City, la vie quotidienne des habitants du territoire risque de connaître de profonds bouleversements. Il est essentiel que les Aulnaysiens saisissent l'opportunité de ce débat public pour donner leur point de vue. Ils pourront ainsi échanger entre eux, avec les acteurs du projet, les opposants et les élus locaux. Mais ils pourront également faire changer les orientations choisies, redessiner les frontières définies et donner des avis constructifs. Comme l'indique dans sa brochure la Commission nationale du débat public, « *ce temps d'échange intervient, selon la loi, à un stade du projet où son opportunité peut encore être discutée, ses objectifs débattus et ses caractéristiques modifiées* ».

Fort de ce constat, le Maire, Bruno Beschizza, a rencontré Claude Brévan, présidente de la commission particulière chargée d'organiser le débat public sur EuropaCity. Au cours de cet échange, le Maire s'est engagé à ouvrir un dialogue constructif sur le territoire, en informant de manière réelle et

Débat public : les dates à retenir

Réunion publique
Atelier commerce
Lundi 4 avril, 19h-21h30
Salle Chanteloup,
avenue de Nonneville

Le DP-bus à la rencontre des habitants
Lundi 18 avril, 16h-19h,
Place de l'église St Sulpice

Réunion publique intermédiaire
Jeudi 16 juin, 20h-23h,
salle Chanteloup

Réunion finale
Mardi 28 juin, 20h-23h,
centre social associatif
« Les Doucettes »
10, rue du Tiers Pot,
95140 Garges-lès-Gonesse

Ce dernier temps fort restituera les arguments ressortis de la concertation.

Entrée gratuite.
Inscription et calendrier complet sur europacity.
debatpublic.fr

transparente les habitants de la commune sur l'impact de cette création espérant drainer 31 millions de visiteurs par an et créer près de 12 000 emplois. La ville accueillera ainsi plusieurs réunions publiques thématiques et un bus viendra à la rencontre des habitants pour recueillir directement leur opinion (*voir le programme complet en encadré*). ■



Scolarité

Nos écoles tablent sur le numérique

Les tableaux numériques interactifs font leur entrée dans les écoles de la ville. Pour préparer l'arrivée au collège, les classes de CM1 et CM2 sont les premières à en être équipées.



Des outils pédagogiques qui évoluent

Capter l'attention et susciter l'intérêt des élèves sont des préoccupations constantes des enseignants. Le tableau noir et ses célèbres craies de couleur auront révolutionné l'enseignement, notamment de la géographie. Après avoir évincé les tablettes d'argile, ardoises et autres cahiers d'écoliers, le tableau noir doit à son tour évoluer avec le progrès technologique. Rétro- et vidéoprojecteurs se sont d'abord invités en classe. Aujourd'hui, le tableau numérique interactif (TNI) prend la relève, petit à petit.

Le numérique au service des enseignants et des élèves

Le principe est simple : un ordinateur relié à un grand écran tactile, qui répond mieux aux usages et aux pratiques actuels des élèves. Le tableau numérique interactif est un outil dynamique qui permet

aux enseignants d'intégrer naturellement les technologies de l'information et de la communication dans leurs cours. Il est multi-supports (sons, images, vidéos) et facilite l'interactivité entre professeur et élèves. Il permet même de proposer des exercices collaboratifs. Enfin, grâce à sa capacité mémoire, il facilite la conservation des cours et leur utilisation à volonté.

Le raccordement des écoles à la fibre optique

Les salles informatiques des écoles aulnaysiennes comprenaient en moyenne dix ordinateurs en 2004. Elles ont servi un temps à faire entrer et à généraliser le numérique dans l'apprentissage. L'ADSL ne répond plus aujourd'hui aux besoins d'accès à Internet dans nos écoles. Le choix de la Ville est donc d'accompagner la modernisation des outils numériques des écoles en amenant directement le très haut débit dans les classes.

Un projet transverse qui mobilise les services techniques et éducatifs de la ville

Durant chaque période de vacances scolaires, les services de la ville entrent donc en action pour le câblage et l'installation des nouveaux tableaux. La direction des systèmes d'information, de télécommunication et de modernisation, la direction générale des services techniques (voirie, électricité, peinture...) et la direction de l'éducation travaillent de concert sur ce chantier d'envergure. Les travaux sont réalisés à partir du réseau électrique et du réseau de fibre optique existants. Les premières

écoles bénéficiaires sont donc celles situées au plus près des points de raccordement. La mobilité et la demande des enseignants ont également été des critères de choix.

En cette année 2016, la Ville ambitionne d'équiper au moins un groupe scolaire par quartier, de la maternelle au CM2. ■

Un déploiement jusqu'en 2019

La municipalité poursuit ses actions en faveur de la réussite éducative en investissant près de 500 000 € dans la modernisation des outils numériques à l'école.

Au total, 53 établissements devraient être connectés d'ici à 2019 (23 écoles maternelles et 30 écoles élémentaires), soit 447 classes.

La première étape du projet, lancée en 2015, a permis de déployer 35 tableaux numériques interactifs dans les écoles de la commune.

Les premiers sont arrivés à Noël dans deux écoles.

Les vacances de février 2016 ont permis de poursuivre ce déploiement, avec pas moins de 26 nouveaux tableaux numériques interactifs (TNI).

Au mois d'avril, ce sont 11 écoles qui sont concernées, soit 38 TNI de plus.

Dossier

Zéro pesticide en ville: Aulnay prépare la transition

Au 1^{er} janvier 2017, les désherbants et autres insecticides comportant des molécules chimiques nocives pour l'environnement et la santé, soit une majorité de produits disponibles à la vente, ne seront plus autorisés dans les communes. Dès lors, comment réduire au minimum les produits phytosanitaires pour entretenir l'espace public, tout en préservant un cadre de vie agréable ? 2016 est une année de transition pendant laquelle quatre techniques de désherbage seront utilisées dans l'espace public aulnaysien.





Les enjeux d'une démarche « zéro pesticide » en 2017

Ce que dit la loi

En 2008, dans le cadre du Grenelle 2 de l'environnement, la France s'était donnée dix ans pour diviser par deux la quantité de produits phytosanitaires utilisés. Finalement, le 22 juillet 2015, l'Assemblée nationale adoptait la loi de transition énergétique pour la croissance verte, qui interdit l'emploi de produits phytosanitaires par les particuliers à partir de 2019. Et donne un nouveau cap aux collectivités : zéro pesticide dès 2017. Même si les agriculteurs sont les plus gros utilisateurs de ces produits, ce sont les administrations qui ont été sollicitées pour montrer l'exemple. Aujourd'hui, l'échéance se rapproche. Désherbants ou insecticides n'ont plus beaucoup de temps devant eux. La



La question du désherbage est prise en compte dans l'attribution du label 4 fleurs.

loi contraint en effet les collectivités à se passer des produits de ce type, à court terme.

Plus d'informations sur :
www.developpement-durable.gouv.fr/La-loi-Labbe-les-pesticides.html

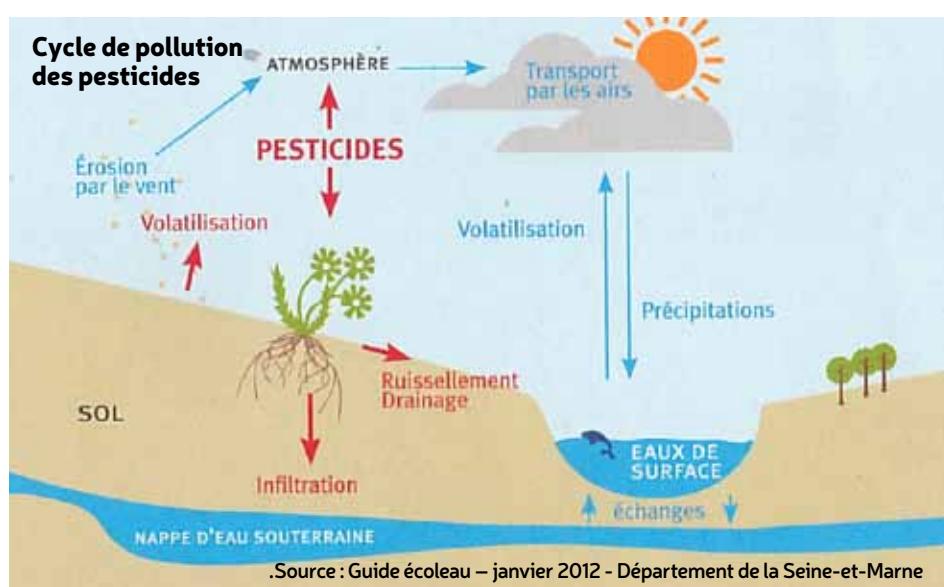
Des produits chimiques polluants

En arrêtant l'usage des pesticides sur les espaces dont elle a la charge, la collectivité souhaite agir en faveur de la biodiversité. Les pesti-

cides ou produits phytosanitaires (désherbants, insecticides, fongicides...) ont des répercussions sur notre santé et notre environnement. Ils ont un impact important sur la biodiversité en Île-de-France : diminution des micro-organismes et des vers de terre qui participent à la vie microbienne du sol, limitation des populations d'insectes auxiliaires (papillons, coccinelles, abeilles, perce-oreilles...) et bien d'autres qui luttent contre les ravageurs et autres pucerons. Oiseaux et poissons sont aussi touchés. Ils provoquent de profondes modifications de l'environnement et de l'ensemble de la chaîne alimentaire.

Des risques pour la santé

Les substances chimiques employées en milieu urbain sont à l'origine d'une pollution diffuse. Leur présence est détectée dans 80 % des eaux de surface et dans 57 % des eaux souterraines. Elles se propagent dans l'air, le brouillard, la pluie et, en tant que consommateurs, nous sommes très exposés via les résidus de pesticides dans les aliments que nous mangeons. La santé humaine est en jeu.



Les alternatives aux produits chimiques dans notre ville

Le retour des herbes « folles » dans nos rues n'est pas un signe de désengagement de la commune. Il traduit la volonté municipale de traiter les espaces publics de façon plus douce et naturelle, afin de préserver la biodiversité et la santé des habitants.

Un espace végétal déjà traité au naturel

La Ville est consciente qu'il est indispensable de traiter au strict minimum ses parcs et autres espaces verts avec des herbicides. Elle s'approprie et met en œuvre une politique de « quasi zéro phyto ». Ainsi, dans les espaces verts et au pied des arbres d'alignement, le recours aux herbicides n'existe plus depuis plusieurs années. Seuls les gazons dits de « prestige » reçoivent, tous les un ou deux ans, des désherbants sélectifs, qu'il faudra pourtant abandonner à partir du 1^{er} janvier 2017.



Des pieds d'arbres sans herbicide

Des espaces minéraux plus verts : nouvelles pratiques

Utilisation de produits de désherbage plus doux

Pour les espaces minéraux (trottoirs, places, parkings), la problématique est différente. La Ville emploie des désherbants chimiques. Dès cette année, le Katoun, produit à base d'acide provenant de l'huile de colza, sera testé sur une partie de la ville, en remplacement du glyphosate. Son action est efficace durant trois semaines. L'arrachage manuel et mécanique devra être effectué en complément, dans le cou-

rant de l'été, avec des agents mobilisés cinq mois de l'année, pour gérer les repousses. Un défi important en termes d'engagement humain.

Arrachage manuel et mécanique : nouvelles méthodes, nouveau matériel

Aulnay s'est dotée d'une balayeuse nouvelle génération munie d'un balai en acier, ainsi que de deux appareils à brosse rotative avec conducteur marchant (« Mosquito »), pour le désherbage le long des chaussées et trottoirs. Elles remplacent la classique binette utilisée jusque-là. L'arrachage manuel, l'utilisation des « Mosquito » et des balayeuses mécaniques, alternatives retenues pour passer au zéro pesticide, vont engendrer un surcroît de travail pour les agents des services espaces verts et propreté. Deux à trois passages par an sont estimés pour compléter le désherbage au Katoun. Il faut une journée à deux agents (passage du « Mosquito » et souffleur) pour entretenir 2,8 km de trottoirs. Le rendement est donc très en dessous de celui au désherbage par traitement chimique. Avec une balayeuse équipée de brosse, la vitesse d'avancement est heureusement plus importante mais le bas des clôtures ne peut être traité.



Balayeuse nouvelle génération

Parole d'élu



**Rémy
Mozer**

Conseiller municipal
environnement,
développement durable,
embellissement de la
ville et propreté

« La fin de l'usage de pesticides pour traiter les herbes folles sera bénéfique pour l'environnement. Pour autant, cela ne doit pas compromettre la qualité du cadre de vie. Les herbes folles seront plus difficilement traitables sans produit chimique, et donc plus visibles en ville. Certaines, de taille limitée, seront tout à fait acceptables dans le paysage urbain. D'autres, plus envahissantes, ne pourront être laissées sur l'espace public. Les services de la ville vont donc dès cette année mettre en œuvre des techniques alternatives de désherbage comme l'emploi de produits écologiques ou le recours à l'entretien mécanique. La priorité sera donnée aux herbes folles qui nuisent au cadre de vie. »

En chiffres

360 km

C'est la longueur des trottoirs dans la ville.

8 400

C'est le nombre de pieds d'arbres à surveiller de l'envahissement des herbes dites « folles ».

113 km

C'est la distance à traiter dans les cimetières, qui ne sont pas concernés cette année, mais pourraient l'être à terme.



Mauvaises herbes et bonnes idées

Malgré les solutions de désherbage alternatives mises en place, des herbes folles seront quant même présentes dans le paysage urbain. Comment reconnaître ces plantes, plus ou moins indésirables, quand elles deviennent envahissantes ?



CIRSIUM ARVENSE

Cirse des champs – Composacées
Fleurs formées de capitules lilas
de juillet à septembre.
Feuilles dentées, épineuses, parfois cotonneuses en dessous.
Plante qui affectionne les terrains vagues, mais également les cultures et les prairies. Elle peut être envahissante.

CHELIDONIUM MAJUS

Chélidoine – Herbe à verres
Papavéracées
Hauteur : de 30 à 80 cm.
Tiges velues.
La plante produit un latex jaune orangé lorsqu'on la coupe.
Feuilles vertes composées de cinq folioles dentelés.
Fleurs jaunes à quatre pétales en mai-juin.

TARAXACUM DENS LEONIS

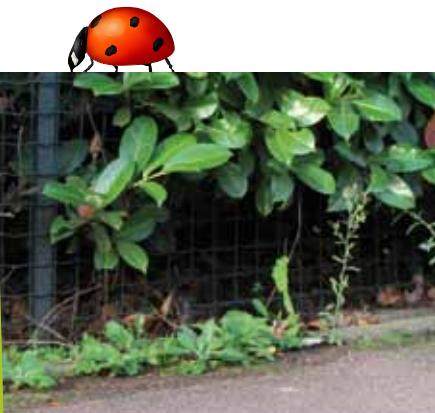
Pissenlit – Composacées
Hauteur : de 10 à 50 cm.
Tiges creuses peu ramifiées
Feuilles en rosettes, allongées, en dents de scie.
Fleurs de grands capitules jaunes isolés sur des tiges creuses.
Ces fleurs sont suivies de fruits d'aspect plumeux, de forme ronde, s'envolant facilement.

ARTEMISIA VULGARIS

Armoise vulgaire – Composacées
Hauteur : de 60 cm jusqu'à parfois 2 m
Feuillage découpé vert foncé
Floraison blanc crème à pourpré de juillet à octobre.

Le saviez-vous ?

Pour désherber chez vous naturellement et limiter les dégâts dus aux insectes, vous pouvez utiliser la technique du paillage, le purin d'ortie, les coccinelles ou encore laisser les hérissons travailler pour vous... Dans tous les cas, un peu d'huile de coude est nécessaire pour remplacer les désherbants chimiques.



Six jeunes réalisant un service civique pour l'association Unis-Cité dans le cadre de la transition énergétique proposent un projet de jardin mobile afin de sensibiliser à la réduction des pesticides et de permettre aux habitants de se réapproprier l'espace devant chez eux. Ainsi, ils vont déterminer avec l'aide des services de la ville une rue « témoin ».



Treize ruches vont être installées dans notre ville, au centre technique, dans les quartiers Gros-Saule, à Mitry et au parc Ballanger. Les abeilles, en butinant, participent à la préservation de la biodiversité.





Trois Associations pour le maintien d'une agriculture paysanne (Amap) ont élu domicile dans notre commune : La Tomate farceuse (contact@amapaulnay.fr), La Grange aux légumes (lagrangeauxlegumes@yahoo-groupes.fr), Le Pot'marrant (jean-pierre.chisportich@wanadoo.fr). Ces Amap permettent d'apprécier les bénéfices d'une nourriture qui n'a pas parcouru des centaines de kilomètres, avec moins d'emballages et issus d'une agriculture bio, bénéfique pour la biodiversité et la santé.



La loi impose également le principe de « zéro produit phytosanitaire » pour les particuliers à partir de 2019. Une étude menée par les messagers du tri de la Ville auprès de 66 habitants montre que la plupart sont favorables à l'action « zéro phyto » et 86 % d'entre eux souhaitent y participer. Les Aulnaysiens sont prêts et ont déjà la main bien verte.



**La Ville fournit des bacs de compostage, à l'issue d'une formation d'usage.
Renseignements : 01 48 79 66 47**

Vos prochains rendez-vous

- **Le Forum santé du 9 avril,** salle Chanteloup, sera une bonne occasion d'en savoir plus sur la démarche « zéro phyto ».
- **Les Rendez-vous fleuris les 4 et 5 juin,** pour découvrir l'usage que la Ville fait de ses ruches.
- **Une exposition à l'automne à la Maison de l'environnement, ainsi que la Fête de l'arbre.**



La commune récompense chaque année les plus beaux « jardins verts et biodivers » des Aulnaysiens. C'est l'une des catégories du concours des jardins et balcons fleuris depuis trois ans. Récupérateurs d'eau, nichoirs, refuges à insectes, palettes végétales sont quelques-uns des atouts retenus par les derniers lauréats.

ENGAGEMENT PRIX ■ OPTICAL DISCOUNT

JUSQU'À
-50%

TOUTE L'ANNÉE
SUR TOUTES
NOS MONTURES
DE MARQUE

AVEC
LE CLUB OD

Le Club OD



18 BOULEVARD DE STRASBOURG
93600 AULNAY SOUS BOIS

Optical
Discount
www.optical-discount.com

* Remise, limitée sur le prix maximum conseillé avec la carte Club OD, 10 € TTC, valable 3 ans, au sein de tous les magasins OPTICAL DISCOUNT. Les points fidélité sont attribués automatiquement lors de l'achat d'un échange pour correspondant à 1€. Pour plus d'informations, consulter le site « Le Club OD » sur magasin ou sur www.leclubod.com. Offre non cumulable avec toute autre offre ou promotion en cours. Les montures commandées sont des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés, portant au titre de cette réglementation le marquage CE. Demandez conseil à votre opticien. Période 2010. RCS Paris 443 025 451. 01 Cartes



POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques

Soins de conservation - Transports toutes distances

Contrats obsèques EDEN Clarté

Démarches et formalités

Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation



21, boulevard Félix Faure

93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01 48 79 08 08

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE 01 49 63 21 70 - VILLEPINTE 01 43 85 91 74



ARTISAN VILLERSTEEN

De père en fils

Couverture • Charpente (Tous types de tuile)

Isolation des combles

Pose et entretien de Gouttière

Tous travaux de peinture intérieure/extérieure

Garantie décennale • Etude Gratuite

TRAUX 06 27 25 07 46 - 07 70 89 51 74

GARANTIS 01 43 00 09 70 - artisan_villersteen@yahoo.fr

Votre artisan à AULNAY-SOUS-BOIS

Tarifs étudiés au plus juste, la qualité en plus

CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE EO PARIS

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

eo
Paris

l'Ecole d'Ostéopathie de Paris



Consultations sur rendez-vous

Lundi au vendredi :
9h-13h et 14h30-19h

Clinique ostéopathique EO Paris
5-13 Rue Auger
93500 Pantin
01 48 44 09 44
clinique@ecole-osteopathie-paris.fr

www.ecole-osteopathie-paris.fr

Bilan offert
lors de votre
première visite
clinique

LES SOINS PROPOSÉS NE SE SUBSTITUENT EN AUCUN CAS À UN TRAITEMENT MÉDICAL EN COURS MAIS SONT PARFAITEMENT COMPLÉMENTAIRES.

Cars Philippin

Jeudi 14 avril

Un changement dans le programme annoncé
la visite de la Centrale de Géothermie
à Chevilly Larue sera suivie de la découverte
insolite d'Orly - Visites et déjeuner

Prix : 74 €



Vendredi 29 avril

Le château de Champs sur Marne et
la Cité Menier à Noisiel
Visites et déjeuner

Prix : 73 €

IL RESTE QUELQUES PLACES POUR

Le voyage de la Hollande fleurie
(Gouda-Keukenhof-Gand)
du 22 au 24 avril
Prix : 528 €



Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 19h
30 bis, rue des blés d'Or - BP 93 • 93622 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Tél. : 01.48.67.38.27 • Fax : 01.48.65.93.13
voyages@carsphilippin.com • www.carsphilippin.com



portrait

Arthur Launay, le jeu de la vie

Il n'y a pas d'âge pour créer. À 89 ans, Arthur Launay peut en témoigner. Les jeux de société qui naissent de sa réflexion suscitent une émotion et provoquent le partage. Un Aulnaysien pas comme les autres...

C'est avec son accent chaleureux de la Sarthe que Monsieur Launay nous raconte son enfance heureuse à la campagne, son installation à Aulnay dans les années 1950 et son parcours de cheminot. Dans son récit, on constate qu'il débordait déjà de créativité, avec une note d'amusement : « *Dans mon village, on faisait du théâtre, je faisais des sketchs sur la politique* ». Une anecdote de son enfance résume le personnage : « *Je devais faire mes devoirs et, avec les tâches de la maison, on avait du travail le soir, même très tard. Je ne pouvais pas m'endormir sans résoudre un problème de mathématiques* ».

La recherche de solutions est le fil conducteur de toutes ses créations, avec cette générosité qui le caractérise. Dans une pièce de sa maison, il conserve précieusement les notes

et autres objets qui ont fait progressivement de lui un inventeur de jeux de société. Le déclic est venu avec son petit-fils en juillet 2014 : « *Je voulais lui offrir mon jeu, qui n'était pas encore abouti. C'est ce qui m'a fait retravailler sur sa réelle mise en pratique* ».

« *Avec le Face à face, le jeu d'échecs est mat !* »

Au total, il a créé le fameux « Face à face » et une vingtaine d'autres jeux de société basés sur des chiffres et des couleurs. Comme il le dit lui-même, « *avec le Face à face, le jeu d'échecs est mat !* » Ceux qui aiment les chiffres et les jeux de stratégie où la réflexion est indispensable remercieront pour

toujours Arthur Launay, qui a été distingué au concours Lépine 2015, qui récompense au niveau international les inventions. Le doyen des vainqueurs du concours entend désormais pérenniser son jeu et trouver un fabricant pour commercialiser le « Face à Face ».

Le concours a été un moment de plus pour se rendre compte du succès que pouvait avoir son jeu. Jeunes et moins jeunes sont venus le voir pour s'amuser et lui rendre en sourires ce qu'il leur avait donné en plaisir. « *J'encourage les gens à moins regarder leur tablette pour s'amuser avec des jeux de société, où il y a un partage avec les autres* ». À la clé, un « Face à face » universel où « *tout le monde parle le même langage* ». En espérant que le jeu de Launay made in Aulnay fasse le tour du monde ! ■



Aulnay c'est vous

Courrier des lecteurs

Courrier envoyé le 16 février 2016

Monsieur le Maire,
« Je vous adresse la présente lettre pour vous avertir d'un problème de circulation à l'angle de l'avenue Coullemont et de l'avenue du 14-Juillet face à l'hôpital. J'habite avenue Coullemont et c'est souvent que l'on entend des avertisseurs sonores, les bus 615, 616, 637, ne pouvant tourner à cause de véhicules stationnés en coin de rue.

J'ai été récemment hospitalisé et ma chambre donnait sur l'avenue du 14-Juillet. L'après-midi de mon opération, j'ai dû subir à quatre reprises les nuisances sonores des concerts de klaxon, dont l'un a duré presque dix minutes. C'est très désagréable quand on a besoin de repos.

Je suis très étonné que la RATP n'ait pas avisé la mairie de ce problème récurrent. Ne pourrait-on pas poser, à mi-trottoir dans les deux coins de rue, des potelets pour empêcher les véhicules de se garer ?

Je vous remercie par avance de toute l'attention que vous porterez à la présente et vous prie de croire, Monsieur le Maire, à l'assurance de ma considération distinguée. »

Réponse du Maire envoyé le 29 février 2016

« Par votre courrier en date du 16 février, vous me faites part des désagréments engendrés par le stationnement illicite de véhicules au carrefour Coullemont/14-Juillet.

Renseignement pris auprès du service concerné, la pose de potelets n'est pas possible sur les trottoirs de ce carrefour car les nombreux bus qui passent par la rue Coullemont ont besoin de cet espace pour y passer leur porte-à-faux.

Toutefois, conscient du problème et de l'incivilité de certains conducteurs, je demande au service voirie de renforcer la signalisation horizontale et verticale dans ce carrefour de façon à informer, mais aussi à verbaliser plus facilement, les contrevenants. Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes sincères salutations. »



L'association des donneurs de sang bénévoles recherche son drapeau

L'Association pour le don de sang bénévole d'Aulnay-sous-Bois et ses environs, affiliée à la Fédération française pour le don de sang bénévole, nous a signalé la perte de son drapeau tricolore. Un drapeau de taille moyenne où il est écrit, en lettres dorées brodées, « Donneurs de sang bénévoles Aulnay-sous-Bois et ses environs ». N'hésitez pas à contacter Oxygène si vous avez des informations : oxygene@aulnay-sous-bois.com

Conseil municipal

Le prochain conseil aura lieu le mercredi 6 avril à 20 heures à l'Hôtel de ville.

Rappel: la TNT passe en HD en avril

À partir des 4 et 5 avril, les chaînes diffusées via la TNT utiliseront la norme MPEG 4 compatible avec la haute définition. Pour plus d'informations sur la compatibilité ou non de votre matériel, rendez-vous sur le site www.recevoirlatnt.fr



Futuriales 2016, un jury intraitable

Le Réseau des bibliothèques, la librairie Folies d'encre et des enseignants mobilisés insufflent un souffle de science-fiction aux jeunes Aulnaysiens.



Cent cinq élèves des lycées Jean-Zay, Voillaume et du collège du Parc sont à pied d'œuvre pour choisir leur lauréat du festival aulnaysien de littérature fantastique. L'introduction de cette littérature particulière dans le cadre scolaire traduit une volonté de donner à chaque jeune un même accès au savoir, au loisir et au plaisir de lire. La question du partage, de l'écoute et de l'échange entre groupes scolaires est aussi un enjeu important. Elle permet de fédérer des élèves venant de tous horizons. Quant à la science-fiction, ils la découvrent ou la redécouvrent via les quatre titres en lice pour le prix des lycéens :

- *Plus de morts que de vivants* de Guillaume Guéraud au Rouergue ;
- *Totem* de Thomas Villatte chez Fleurus ;
- *Phobos* de Victor Dixen chez Rageot ;
- *Mosa Wosa* de Nathalie Le Gendre chez l'Atalante.

Véritable parcours culturel

Au collège du Parc, par exemple, les élèves ont élaboré une grille d'analyse avant d'entamer leurs lectures. Au lycée Voillaume, les vingt-cinq élèves de seconde ont constitué des dossiers documentaires, préparé des projections de Powerpoint, étudié la quatrième de couverture d'un livre et même écrit des poèmes.

Cette démarche concertée a permis aux bibliothécaires de la ville de faire connaître leurs outils ressources, notamment le portail du Réseau des bibliothèques et celui des Futuriales. Des discussions ont été ouvertes entre les élèves sur Babelio, un site Web et réseau social destiné à enregistrer des bibliothèques personnelles, partagées et commentées.

Des clics et des livres

D'année en année, le numérique occupe une place particulière dans l'aventure des Futuriales

puisque les élèves sont amenés à rassembler des ressources numériques variées autour des œuvres, des auteurs et de leur univers. Une pratique qui les forme à la fois aux techniques documentaires et à un usage pédagogique des outils dématérialisés, tout en affûtant leur esprit critique.

Face aux auteurs

Des rencontres avec les auteurs ont aussi été organisées pour confronter les points de vue des élèves, leur ressenti de lecteurs à la philosophie et au style des écrivains. Les séances en présence de Thomas Villatte et Guillaume Guéraud, qui ont accepté l'invitation, aux lycées Voillaume et Jean-Zay, ont été soigneusement préparées par tous les élèves impliqués. Encore une passerelle entre littérature, partage et pédagogie, avec l'élaboration de grilles d'entretien et de présentations orales de ce jury, prêt à faire son choix. ■

Pour découvrir le lauréat du prix des lycéens, rendez-vous le samedi 7 mai à 11h au parc Dumont
(lire aussi le programme des Futuriales en page 31).

Maison de l'environnement

Vacances au vert

Nouveauté, la Maison de l'environnement propose désormais des activités et des découvertes sur la biodiversité durant les vacances de printemps.

Vélo, immersion en pleine nature, jardinage et cuisine... la biodiversité sous toutes ses formes est à l'honneur la première semaine des vacances.



Lundi 18 avril de 10h à 12h et de 14h à 16h

Atelier créatif « Signalétique écomobilité »
Pour tous, à partir de 8 ans.
Décoration de panneaux signalétiques qui relieront la gare à la MDE pour les piétons et les cyclistes, avec l'artiste Brigitte Martin.

Mardi 19 avril de 14h à 16h
Atelier de sensibilisation à la pratique du vélo

Pour les 7-10 ans.
Initiation aux panneaux signalétiques sur un parcours éducatif installé sur le parking en face de la MDE pour passer son « permis blanc » et préparer la balade à vélo du lendemain.

Mercredi 20 avril de 14 h à 17h
Balade à vélo

Pour tous, à partir de 8 ans.
Sur le canal de l'Ourcq jusqu'au parc de la Poudrerie pour une découverte de la Maison des abeilles.

Jeudi 21 et vendredi 22 avril

de 10h à 16h

Stage nature au parc du Sausset

Pour les 7-10 ans.

Immersion dans la nature pour découvrir la faune, la flore, savoir utiliser le matériel du « naturaliste » : jumelles, carnet d'observation, loupe, fiches d'identification. Pique-nique tiré du sac.



Jeudi 21 avril de 10h à 12h

Atelier « Jardiner en famille »

À partir de 6 ans.

Venez semer des graines et des plantes aromatiques, potagères et médicinales dans notre jardin et décorer des jardinières qui viendront orner notre nouvelle clôture.

De 14h à 16h

Atelier cuisine

Pour tous, à partir de 7 ans.

Venez goûter et cuisiner les légumes « oubliés » en partageant vos recettes. Initiation au compostage.

Vendredi 22 avril de 10h à 12h

et de 14h à 16h

Atelier créatif gravure

Pour les 6-8 ans (10h-12h) et les 9-12 ans (14h-16h).

Initiation à la gravure autour du thème de l'écomobilité, animée par l'artiste Brigitte Martin.

Jeux, ateliers récup et naturalisme... la deuxième semaine réserve d'autres moments joyeux en famille.

Lundi 25 avril de 14h à 16h

Atelier « Jeux me mare »

Pour les enfants de 6 à 10 ans.

Petits jeux autour de la mare du parc Faure.

Mardi 26 avril de 10h à 12h

Atelier parents-enfants

De 5 à 7 ans.



Mercredi 27 avril de 10h à 12h

Pour les 8-10 ans.

Atelier Récup'art

« Objets roulants non identifiés », animé par l'artiste Zampo : créer à partir d'objets récupérés des skateboards, patinettes ou vélos.

Mercredi 27 avril de 14h à 16h

Atelier Récup'art « bijoux »

Animé par l'artiste Zampo, pour les adultes et jeunes à partir de 11 ans.

Jeudi 28 avril de 10h à 11h

Pour les 3-5 ans avec leurs parents.

Atelier créatif Récup'art

Pour bouts de choux.

Confection de petites bêtes à partir de bouchons en plastique, pailles et objets de récup.

Vendredi 29 avril de 10h à 12h

Atelier naturaliste

À la découverte du monde des insectes pour les 6-10 ans.

Activités diverses pour savoir utiliser le matériel du « naturaliste entomologiste » : carnet d'observation, loupe, fiches d'identifications... ■

MDE : ateliers gratuits sur inscriptions: 01 48 79 62 75



Et aussi...

Mercredi 13 avril de 15h à 17h

Atelier fresque sur la cabane pour tous, à partir de 7 ans.

Samedi 16 avril de 15h30 à 17h

Atelier « Jardiner inter-gé » pour tous, à partir de 6 ans.

Dimanche 17 avril de 15h à 17h

Atelier de sensibilisation à la pratique du vélo pour les enfants de 7 à 10 ans.

La Foire gastronomique passe la 46^e!

Les 8 et 9 avril, l'association Les vitrines d'Aulnay vous propose un week-end de découverte des saveurs. Venez nombreux à cette 46^e foire gastronomique placée sous le signe du printemps.

Rendez-vous le week-end des 8 et 9 avril, boulevard de Strasbourg et route de Bondy, pour un moment de convivialité avec des artisans venus des quatre coins de France et d'outre-mer pour vous faire partager leur savoir-faire et leurs bons produits. Sans oublier les paniers garnis offerts par les exposants et les commerçants de l'association



Les vitrines d'Aulnay qui seront à gagner pendant ces deux jours en trouvant leur juste poids. Avis donc aux gourmets et aux gourmands pour cet événement incontournable de notre centre-ville. ■

Zoom sur deux commerces



Gérald se rhabille

Enseigne de prêt-à-porter hommes et femmes situé au 10 boulevard de Strasbourg, la boutique Gérald, qui existe depuis 1956, vous propose ses collections dans son espace hommes refait à neuf.

Du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h30, le samedi de 10h à 19h30 et le dimanche de 10h à 12h30

Tél. : 01 48 66 67 16

La boulangerie Gallet et ses sandwichs sur mesure

Située au 24 boulevard de Strasbourg, la boulangerie Gallet vous propose notamment de composer un sandwich en fonction de vos goûts, à l'unité ou en formules. Sélection du pain, des légumes, de la viande, de la sauce, du fromage, rien ne sera laissé au hasard. Bon appétit! ■

Tél. : 01 48 66 71 70 / 09 66 40 39 26





DEVENEZ PROPRIÉTAIRE À AULNAY-SOUS-BOIS

LARGE CHOIX
D'APPARTEMENTS
DU STUDIO
AU 4 PIÈCES

POUR HABITER



NOUVEAUTÉ 2016

POUR INVESTIR



NOUVEAU



ESPACE DE VENTE :
ANGLE RUE JULES PRINCET ET RUE DU PONT DAVID

PRIX ET PLANS SUR :

vinci-immobilier.com

RENSEIGNEMENTS 7 JOURS / 7

0 811 555 550

(PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE)

Proximité

Rencontrez votre Maire dans votre quartier

Depuis le 11 mars, la Ville met en place des permanences du Maire, qui permettent aux habitants de rencontrer directement Bruno Beschizza sans prise de rendez-vous.

Le 11 mars a marqué le début d'une opération très attendue depuis les voeux du Maire de 2016. Bruno Beschizza avait annoncé qu'il allait mettre en place des permanences régulières dans chaque quartier de la ville afin de venir à la rencontre des habitants. La première d'entre elles a eu lieu au Vieux-Pays, suivie par les quartiers Ormeteau et Prévoyants.

Pour consulter les dates de permanence du Maire, rendez-vous sur le site Internet de la Ville : www.aulnay-sous-bois.fr

Vous pouvez également les retrouver sur les pages de la Ville sur les réseaux sociaux.

La démocratie de proximité est aussi à votre écoute
par e-mail : democratielocale@aulnay-sous-bois.com
ou par téléphone : 01 48 79 62 99



Prochaines permanences

Vendredi 8 avril de 15h à 17h, quartier Nonneville
Vendredi 15 avril de 15h à 17h, quartier du Gros-Saule

Emploi

À vos CV !

Le Forum emploi, formation et orientation professionnelle revient le 14 avril à l'espace Pierre-Peugeot. De nombreux recruteurs vous y attendent.

L'édition 2015 du Forum emploi avait rencontré un franc succès, avec 70 exposants et 1 700 visiteurs dans un espace de 1 000 m². Animations et rencontres avaient débouché sur 251 rendez-vous et 91 recrutements ont été réalisés grâce à cet événement. Entretiens de recrutement en direct (jobdating), présentation d'offres de service, d'emploi et de formation, ce forum est l'occasion idéale pour rencontrer les acteurs de l'emploi actifs sur notre territoire.

Cette année, ce sont près de 80 exposants qui sont attendus pour cette nouvelle édition. Trois espaces d'exposition seront organisés autour de l'emploi (entreprises de tous secteurs), de la formation



et de l'orientation professionnelle (centres de formation, ateliers, démonstrations métiers) et des partenaires (ateliers thématiques et pôle informatique en libre accès pour les visiteurs).

L'affichage des offres d'emploi proposées sera visible par entreprises présentes et en fonction de recherches spécifiques : jobs d'été, alternance, stages... ■

Infos pratiques :

Jeudi 14 avril de 9h30 à 17h

Entrée libre, parking gratuit et restauration possible sur place

Accès : Espace Pierre-Peugeot, site PSA, boulevard André-Citroën

Navettes gratuites toutes les 15 minutes depuis la gare d'Aulnay-sous-Bois

Renseignements : 01 48 19 36 00

Forum santé

Le bien-être sous toutes ses formes

La Ville vous invite à découvrir un panel de dispositifs accessibles à tous pour rester en bonne santé. Participez, seul ou en famille, à une journée ludique et préventive.

Animations, quiz et informations autour du bien-être sont au menu du Forum santé 2016. Un événement qui aborde les multiples facettes de notre santé : alimentation, sport, addictions, gérontologie, hygiène dentaire... Savez-vous que notre intestin est considéré comme notre deuxième cerveau ? Avez-vous déjà accédé à vos droits sur votre compte Internet Ameli ? Savez-vous utiliser un défibrillateur cardiaque en cas de besoin ? Ce sont quelques exemples des informations que vous pourrez recueillir au gré des stands et des démonstra-

tions qui vous seront proposés. Les partenaires santé et les services municipaux vous accueilleront pour vous sensibiliser aux questions d'optique, de handicap, de prévention du diabète, du cancer ou des accidents domestiques. Vous pourrez aussi participer à des simulations qui recréent les effets de l'ébriété, tenter de venir à bout d'un parcours en fauteuil roulant, découvrir le langage des signes autour d'un café ou profiter des jeux interactifs du Médiabus. Car, si on ne rigole pas avec la santé, on peut quand même l'aborder de façon amusante pour mieux la comprendre. ■



Samedi 9 avril de 10h à 18h
Salle Chanteloup, 1 avenue de Nonneville – Entrée libre
Renseignements : 01 48 79 41 25

Au programme

- 10h-18h : « 3 gestes = 1 vie », démonstration d'utilisation d'un défibrillateur
- 14h et 16h15 : démonstration participative de zumba
- 14h30 et 15h45 : démonstration de danse country
- 15h : Conférence « Axe cerveau-intestin : centre de nos émotions »

Célébration

L'Europe en fête le 8 mai

Les pays de l'Union et les régions françaises vous ouvrent les portes de leur village, à l'heure où la France s'apprête à accueillir l'Euro 2016 de football.

La culture européenne est riche et complémentaire. Que ce soit autour du ballon rond, de la gastronomie ou des langues, les Européens partagent une même envie d'échange et de partage. C'est dans cet esprit que s'ouvrira la deuxième édition de la Fête de l'Europe à Aulnay, le 8 mai.

Réunis au sein d'un village, les associations européennes et les commerçants de la ville vous feront découvrir toute leur diversité. Dans un espace dédié à la restauration, vous pourrez déguster des spécialités polonaises, italiennes, portugaises, espagnoles, mais aussi corses, antillaises et bien d'autres. Sur scène, la musique européenne



aura également une belle vitrine, avec des prestations scéniques et des animations proposées par les associations et les services de la

ville. Un espace d'information sera à votre disposition pour en savoir plus sur les échanges Erasmus, les stages, les voyages linguistiques au sein des pays de l'Union, ainsi que sur le financement de ces dispositifs. Haut en couleurs, le défilé en tenues traditionnelles des pays représentés finira de vous régaler, avec les yeux cette fois. Soyez au rendez-vous de l'Europe ! ■

Dimanche 8 mai de 12h à 19h
Ferme du Vieux-Pays, 30 rue Jacques-Duclos
Renseignements au 01 48 79 63 38
Entrée libre
Programme complet dans notre prochain numéro et sur le site de la ville : www.aulnay-sous-bois.com

Concours

Aulnay Chef : les quartiers nous mettent en appétit

Le 14 mai, de 14h à 18h, sur la nouvelle place du marché du Galion, les talents des habitants des quartiers Nord seront célébrés autour d'un concours de cuisine novateur. Un après-midi festif et culinaire à ne pas manquer.



Le concours Aulnay Chef est proposé par le collectif de partenaires « Mieux vivre ensemble ». Il regroupe l'ensemble des acteurs institutionnels et associatifs qui interviennent à Aulnay sur le territoire de la Rose-des-Vents, Jupiter, Étangs, Merisiers ainsi qu'à la cité de l'Europe : centres sociaux, associations, bailleurs sociaux (Logement francilien, Emmaüs habitat, Apes/France habitation), services municipaux ...

Ce concours consiste à réaliser un plat salé et un dessert intégrant obligatoirement les éléments suivants : du pain sec, des légumes et des fruits de saison.

Le concours se prépare depuis le mois de janvier au sein des ateliers culinaires du centre social Albatros, du centre social les 3 quartiers et de l'association des Femmes relais.

Le 14 mai, les trois équipes sélectionnées seront évaluées sur le goût, l'originalité et l'esthétique

de leurs plats par un jury composé de professionnels de la restauration et d'Aulnaysiens.

Cette journée permettra notamment de sensibiliser les habitants à la lutte contre le gaspillage alimentaire. De nombreuses animations seront également proposées aux petits et grands autour de la gastronomie. D'autres surprises sont attendues le jour du concours, à découvrir dans notre prochain magazine... ■

Au pain sec...

Depuis juin 2013, une collecte de pain dur a été mise en place afin de sensibiliser la population sur le fait de ne pas déposer de pain dehors. Après trois ans de travail, cette collecte s'arrêtera le 27 mai ! Après cette date, s'il vous reste du pain, il faudra soit le mettre à la poubelle, soit le réutiliser grâce aux différents livrets de recettes réalisés par les habitants, à disposition dans les loges des gardiens des quartiers concernés.



Les choupinous s'installent chez nous

C'est une nouvelle micro-crèche ouverte aux familles aulnaysiennes qui sera lancée à la rentrée. Portée par Juliana Ben Icheti et Lionel Cathelin, cette structure multi-accueil proposera dix places dans des locaux aménagés au 35 rue des Deux-Ponts, non loin du quartier de la gare. L'ouverture de l'établissement est prévue en septembre.

Renseignements au 06 52 98 06 71
ou par mail : contact@creche-aulnay.com

Travaux

Le service réseaux vous informe

Tous les mois, les réseaux de la ville sont rénovés, réparés ou redimensionnés par leurs concessionnaires. Retrouvez ci-dessous les travaux qui vont se dérouler près de chez vous.

Interventions de mars-avril

Sur le réseau gaz

Chemin du Moulin-de-la-Ville
Rue Eugène-Delacroix
et allée des Nénuphars
Allée Dugay-Trouin
Boulevard de Strasbourg
Allée Jean-Bart

Sur le réseau électrique

Rue Nouvelle
Rue de la Fraternité
Rue André-Romand
Rue Gilbert-Gatouillat
Rue Henri-Matisse
Rue Abraham-Duquesne

Sur le réseau Orange

Boulevard de Strasbourg

Interventions en avril

Sur le réseau eau

Chemin de Blanc-Mesnil
Rue du Marché
Allée de Chanzy
Avenue de la Division Leclerc

Sur le réseau électrique

Chemin de Blanc-Mesnil
Avenue Pascal-Lecointre
Avenue de Senneville
Rue Charles-Vaillant
Rue Beauregard

Sur le réseau gaz-télécommunication

Boulevard du Général Gallieni

Sur le réseau gaz

Rue de Cannes

Sur le réseau Orange

Rue Georges-Seurat



Restauration

Pièce d'eau renouvelée au parc Gainville

Fin mars, les amoureux du parc Gainville ont pu constater une opération de vidage et de curage qui a permis de mettre au jour le bassin du lac de Gainville.

Le dépôt de vase accumulé ces dernières années a favorisé le manque d'oxygénation de l'eau et un mauvais fonctionnement du système de filtration du bassin du lac de Gainville.

Depuis plus d'un an, le niveau du bassin a baissé de 40 cm malgré des recharges régulières en eau. Seule la dégradation d'un ou plusieurs ouvrages immergés pouvait expliquer ce phénomène. Pour en avoir le cœur net, une opération consistant à vider, à curer et à nettoyer le bassin a été entreprise. Au préalable, la centaine de poissons colonisant les lieux a été récupérée et acheminée vers l'association de pêche de Mitry-Mory, la Fontaine des Aulnes. Les ouvriers ont alors pu mettre au jour, au niveau du ponton, une maçonnerie dégradée qui s'est progressivement désolidarisée du reste de la structure principale et est probablement la cause de la perte d'eau. Les opérations sont en cours ■



Récupération des poissons.



Nettoyage en cours.

Souterrain de la gare, des agents à votre service



Le dimanche, de 9h à 12h, sur la base du volontariat, deux jardiniers efficient sur site, principalement côté nord, aux deux entrées du souterrain de la gare afin d'aider les personnes en difficulté, en situation de handicap, âgées et/ou chargées de courses. En semaine, le mardi et le jeudi, jours de marché, un gardien de parc remplit les mêmes missions de 10h à 12h. Le dimanche, ces agents sont identifiables à leur gilet de sécurité fluorescent jaune. En semaine, l'agent porte sa tenue de gardien. Cette mise à disposition durera le temps de l'inaccessibilité des rampes. ■

Real Tours, pour vos voyages en train

Suite à la fermeture de l'agence grandes lignes de la gare, vous pouvez prendre vos billets aux automates. L'agence de voyages Real Tours, située 9 place du Général Leclerc, propose également ces billets dans ses locaux. L'agence est ouverte du lundi au vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h et le samedi jusqu'à 18h. Tél. : 01 48 19 26 26.



EuropaCity : non merci !



Le débat public vient d'être lancé sur ce projet pharaonique prévu sur le triangle de Gonesse, en face des terrains PSA d'Aulnay. Face à la tentative de passage en force de l'État, les huit maires du territoire Paris Terres d'Envol se sont rassemblés autour de Bruno Beschizza pour dire non à ce projet. Aujourd'hui, c'est à votre tour. Déplacez-vous et donnez votre sentiment, c'est d'une importance capitale. De nombreux arguments sont donnés par les uns et les autres mais je veux ici me concentrer sur un enjeu majeur : le développement économique. Le projet prévoit un complexe commercial de 230 000 m², 2,5 fois O'Parinor, et censé attirer 31 millions de visiteurs, soit deux fois plus que Disneyland ! Il menace directement O'Parinor, Aéroville, Rosny 2 et les commerces de nos centres-villes.

Or, à Aulnay, le commerce est la première source d'emploi : 5 000 salariés, dont 3 500 rien qu'à O'Parinor. La disparition des emplois actuels, jamais évoquée par les porteurs du projet, serait un séisme qu'Aulnay ne peut pas se permettre après celui de la fermeture de PSA. L'envie de développement de la ville de Gonesse ne doit pas se faire au prix de celui des communes environnantes. À un moment où l'État, à travers la Métropole du Grand Paris, pousse les collectivités à faire des projets communs, il n'est pas acceptable qu'un tel projet soit lancé alors qu'il déséquilibrera profondément nos territoires, tel un tsunami. Les ressources publiques doivent être consacrées aux complémentarités et non au gaspillage. Elles doivent servir des projets communs, complémentaires et qui ouvrent un avenir à nos enfants. C'est possible, c'est nécessaire et c'est vous qui le direz lors de ce débat public !

Frank CANNAROZZO

2^e adjoint au maire

**« Groupe Les Républicains
et personnalités locales »**

Loi Travail : encore un raté !



Nous avons assisté ces derniers temps à une séquence politique et médiatique dans la droite ligne de ce que produit notre gouvernement depuis quatre ans : rien. Sortie du chapeau, sans concertation ni négociation, la loi Travail témoigne une fois de plus de l'incompétence du gouvernement à mener des réformes qui auraient permis à notre pays de sortir de la crise depuis bien longtemps. François Hollande montre à nouveau son incapacité à faire prévaloir l'intérêt des Français à celui du Parti Socialiste. Nous arrivons à un texte de loi qui, non seulement, n'arrangera rien, mais pire, rendra la situation plus compliquée avec la création de nouvelles taxes ! Une fois encore, ce n'est pas par son efficacité mais par ses intrigues que le Président s'est illustré. Volontairement outrancier au départ, le but inavouable et inavoué de ce texte était de faire illusion, de faire croire à la bonne volonté de l'exécutif. De viles manœuvres rappelant la réforme des rythmes scolaires ou encore celle du collège qui ne tromperont pas les électeurs. Ces calculs cyniques n'ont pour but que d'attiser la colère du peuple et de faire monter le Front National, notamment chez les travailleurs précaires, seul espoir pour Hollande d'échapper à la sanction en 2017. Ne nous y trompons pas, ces échecs du Président sont aussi ceux de ses conseillers, cette caste dont le seul but est de se maintenir au pouvoir à tout prix. Notre système est à bout de souffle, nous avons besoin de réformes ambitieuses et courageuses pour garantir un avenir aux générations futures car, finalement, tel est le but de notre vie, que nos enfants vivent mieux que nous, même s'il doit nous en coûter quelques efforts.

Amélie PINHEIRO

adjointe au maire

« Groupe UDI »

Budget 2016 : transfert d'impôt sur les usagers



Les Orientations Budgétaires montre un budget 2015 tout juste équilibré et des choix pour 2016 alarmants. Pour ajuster son budget, le Maire veut faire porter l'effort financier, non pas sur l'ensemble des aulnaysiens mais sur les usagers des services de la ville. D'où l'augmentation des tarifs cantine, centres de loisirs qui ont lésé tant de familles. Or nous sommes tous, selon notre âge ou nos besoins, des usagers bénéficiant de l'éclairage, des routes, des parcs, des écoles ou des aides aux aînés. Augmenter les tarifs, c'est transférer l'impôt sur les usagers en pénalisant les jeunes ménages, les familles ou les retraités aux revenus modestes.

Un budget doit être basé sur la solidarité, chacun cotisant selon ses moyens. Par souci d'économies, des services sont par ailleurs dégradés (fermeture des antennes sociales, piscine condamnée, CAP menacé) et des associations sont en difficulté.

Quant aux 3 priorités du Maire : sécurité, propreté, réussite éducative, elles sont en déficit de résultats !

Malgré 29 M d'emprunt en 2 ans, les investissements ont chuté à 17,5 M en 2015 et seront de 20 M à partir de 2016. C'est l'arrêt ou le ralentissement des programmes urbains et le risque d'une dégradation rapide du patrimoine puisque 20 M couvriront à peine les travaux courants.

La Métropole du Grand Paris veut lutter contre les inégalités territoriales. Il aurait été important que le Maire, président du T7, nous dise que sa priorité était d'obtenir avec d'autres élus, une solidarité entre territoires et un rééquilibrage financier vers les villes en difficulté.

Évelyne DEMONCEAUX

Conseillère municipale

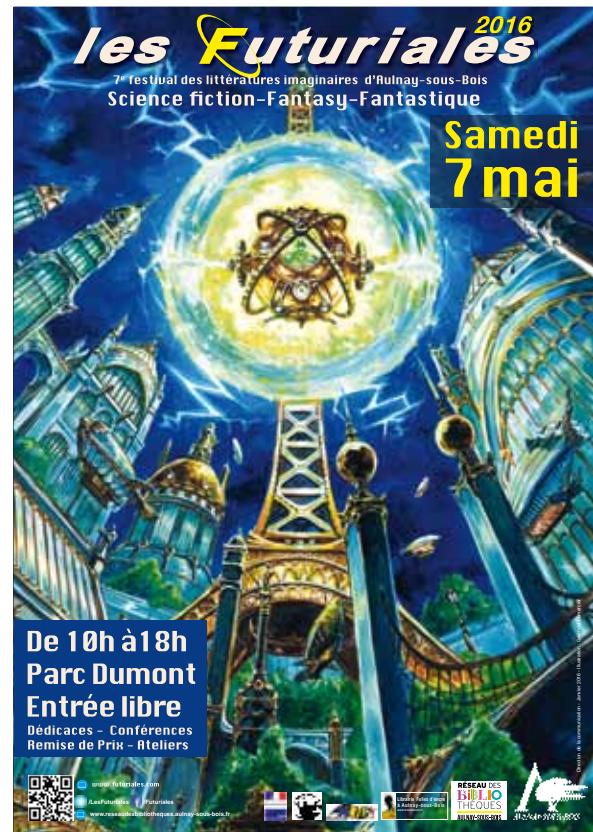
**« Groupe des élus socialistes
et républicains »**

Les Futuriales voyagent dans le temps

Le festival des littératures imaginaires d'Aulnay, organisé par le Réseau des bibliothèques et la librairie Folies d'encre, aura lieu samedi 7 mai au parc Dumont avec 40 auteurs, illustrateurs et dessinateurs.

Des ateliers numériques, des animations, des jeux, des séances de dédicaces et les remises des « Prix révélation », « Prix des lycéens » et, pour la première fois, « Prix BD » ponctueront cette journée de fête.

Pour leur septième édition, les Futuriales ont choisi de rendre hommage à l'écrivain britannique Herbert George Wells, l'un des précurseurs de la science-fiction, à l'occasion du 150^e anniversaire de sa naissance. Son premier roman, *La Machine à explorer le temps*, de renommée mondiale et adapté au cinéma, est une source d'inspiration pour les auteurs et cinéastes contemporains. Ce thème du voyage dans le temps fera l'objet de conférences et a inspiré l'affiche 2016, signée Gwendal Lemercier, auteur et illustrateur de bande dessinée.



Au programme

- 10h : ouverture au public
- 10h : atelier illustration avec Gwendal Lemercier, auteur de l'affiche des Futuriales
- 10h30 : tournoi de salade de cafards par Mille et un jeux, gratuit, à partir de 11 ans. Lots à gagner, inscriptions jusqu'au 3 mai à la bibliothèque Dumont : 01 48 79 8181
- 10h-18h : rencontres/dédicaces
- 11h : remise des prix par Mr le Maire
- 12h30-14h : pause déjeuner
- 14h-15h : ciné-conférence « La machine à remonter le temps

- dans le cinéma », par Christophe Champclaux, historien du cinéma
- 15h30 : conférence en lien avec le thème des Futuriales

Tout au long de la journée

- Participation du Médiabus au Festival de 10h à 18h : découverte des nouveautés de la littérature de l'imaginaire (livres, documents, films)...
- Atelier de jeux de société animé par l'association Mille et un jeux
- Jeu de figurines
- Atelier wargame animé par

Le Cercle des conteurs disparates

- Vente de livres organisée par la librairie Folies d'encre
- Atelier numérique
- Vente de boissons et alimentation proposée par ActuSF

Suivez l'actualité des Futuriales...

Internet : www.futuriales.com

Twitter : /Les_Futuriales

Facebook : Futuriales

Retrouvez le Réseau des

bibliothèques sur :

<http://reseaudesbibliotheques.aulnay-sous-bois.fr>

À ne pas rater en avril

- **Racontines** : mercredi 6 avril à 16h à la bibliothèque Dumont – Entrée libre, jeune public jusqu'à 8 ans.
- **Jeu de mains et lecture d'albums** : mercredi 13 avril à 11h au Médiabus CRD – Séance dédiée aux « tout-petits » (de 0 à 6 ans).
- **Atelier réalisation d'un film d'animation en stop motion** : mercredi 20 avril de 14 à 16h et jeudi 21 avril de 14h à 17h – Soyez les acteurs de votre propre film ! – À partir de 8 ans, groupe de 10 personnes – Sur inscription à la bibliothèque Dumont.
- **Atelier Makey Makey** : jeudi 28 avril de 10h à 12h à la bibliothèque Daudet – Crédit d'une histoire interactive à partir d'une carte de programmation Makey Makey et du logiciel Scratch – Pour les 8-14 ans, gratuit sur inscription – Renseignements au 01 48 66 98 80.

Cinéma

La carte illimitée valable au cinéma Jacques-Prévert

Désormais, avec la carte UGC illimité, venez autant de fois que vous le voulez sur toutes les séances du cinéma Jacques-Prévert, en solo ou en duo.

Vendredi 8 avril à 20h30

Johnny Hallyday

Ciné-événement

Concert événement de la star enregistré à Bruxelles.



Vivez l'intensité d'un concert exceptionnel dans votre salle de cinéma, comme si vous y étiez !

Tarifs : plein, 19 € ; adhérent, réduit et sur présentation de la carte UGC : 15 €

Réservez au 01 58 03 92 75 et sur www.fnac.com

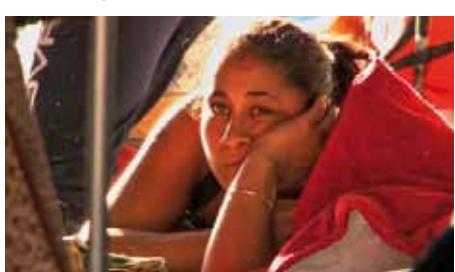
Samedi 9 avril à 20h30

Romeo et Kristina

Ciné-rencontre

France, 2015, documentaire, 1h37

Réalisé par Nicolas Hans Martin



Le partenariat se poursuit avec le Cinéma du réel, festival international de films documentaires. Pour cette nouvelle édition, une séance hors les murs de *Romeo et Kristina* est proposée. C'est l'histoire de deux jeunes Roms qui s'aiment, qui

vont et viennent entre Marseille et la Roumanie, et nous invitent à nous interroger : entre l'absence de toit en France et la famille sur-présente au pays, que préférer ? À l'issue de la projection, discussion en présence du réalisateur, Nicolas Hans Martin. Action financée par la région Île-de-France – Festival Cinéma du réel au Centre Georges-Pompidou.

Samedi 16 avril

Mon oncle

Ciné-atelier

France, 1956, comédie, 1h56.

Dès 6 ans

Réalisé par Jacques Tati

Avec Jacques Tati, Jean-Pierre Zola, Adrienne Servantie

Monsieur Arpel, riche industriel fier de sa maison futuriste bardée de gadgets technologiques à l'utilité improbable, veut éviter que son beau-frère, Monsieur Hulot, personnage rêveur et bohème, n'influence son fils. Il va essayer

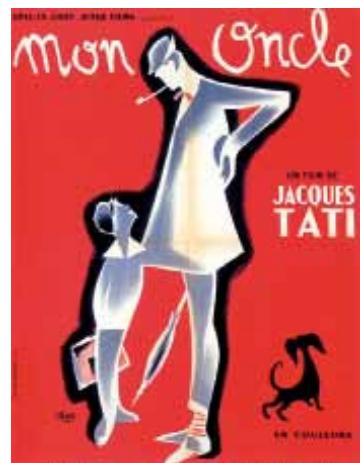


de lui confier un emploi dans son usine afin de l'éloigner.

Atelier « De l'image au son » à l'issue de la projection. Dès 6 ans, accessible aux enfants aveugles ou malvoyants.

Les jeunes apprentis reconstitueront la bande sonore de certaines séquences du film à partir d'une présélection de musiques et/ou d'effets. Un atelier animé par les rédactrices de PopCorn.

Tarif : 5 € (sur réservation)



Devenez acteur de votre film !

• Mercredi 27 avril

Auto-studio - Ciné-atelier

Tout se passera dans un taxi anglais, transformé en studio de tournage mobile et interactif. Après avoir choisi l'ambiance qui défilera sur la lunette arrière, vous imaginerez votre scénario et inventerez vos personnages. Ensuite, vous prendrez place dans le taxi. « Moteur... Silence... Ça tourne ! »

- 10h-13h : ateliers d'écriture de scénario et de direction d'acteurs
- 14h30-16h30 : tournage

Tarif : 5 € (informations et inscriptions : alexis.lormeau@tcprevert.fr)

- À partir de 16h : tournage pour tous – Entrée libre, sans réservation

• 18h : projection sur grand écran des films réalisés – Entrée libre

En partenariat avec L'Œil du Baobab et Cinémas 93

Théâtre

Installez-vous...

... et profitez d'un élan de bonne humeur ! En avril, la danse, la musique et l'humour se donnent en spectacle au théâtre Jacques-Prévert.

Concert sans retour

Dimanche 10 avril à 16h

Humour musical, dès 6 ans

Cinq de cœur, quintette a capella, allie technique vocale irréprochable et humour imparable. Le romantisme lyrique allemand, thème de leur programme, devient prétexte à des élucubrations vocales. Où Brahms bouscule Scorpions, Léo Ferré se confronte au chanteur de Mexico, Schubert tutoie Mylène Farmer... Un régal.

Brin d'air

Mercredi 13 avril à 10h30

Musique, dès 2 ans

Florian Allaire, à la fois musicien, conteur, danseur et troubadour singulier, nous emporte dans ses histoires sans cesse en mouvement. Tandis que ses instruments, accordéon, tambour et gong, accompagnent son univers, voilà qu'une brise légère fait voler une plume magique et tinter la mélodie de la senza.

À 11h : atelier parents-enfants, comptines, chansons, jeux de doigts et manipulation d'objets sonores.

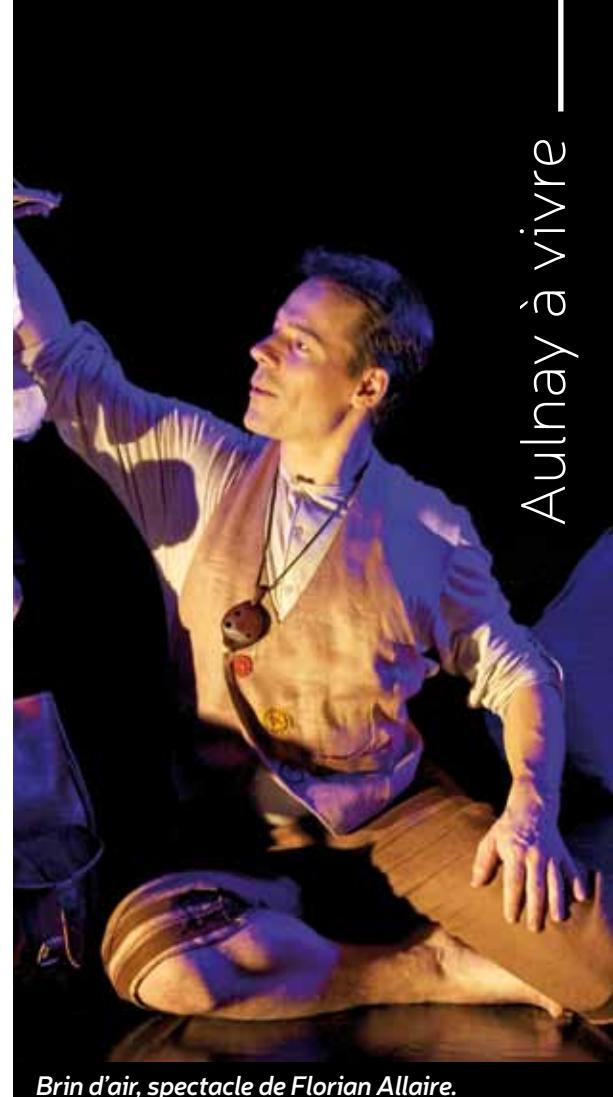
**Tarif unique : 2,50 € par personne,
sur réservation**

Master class hip-hop

Mercredi 13 avril à 20h30

Danse-humour

Quarante ans d'histoire de la danse hip-hop en 55 minutes, tel est le défi de Céline Lefèvre ! Elle le relève avec brio, beaucoup d'humour et d'originalité et retrace en dansant les styles, les pas, les courants, les égéries, tout en donnant les codes de la culture hip-hop. L'interprétation de Céline Lefèvre y est pour beaucoup, excellente danseuse et très habile dans le registre de l'humour. Un one woman dansé pas ennuyeux pour un sou et vraiment éclairant.



Brin d'air, spectacle de Florian Allaire.

Atelier danse hip-hop

parents/enfants

Samedi 9 avril de 18h à 19h30

Venez vous initier à la danse hip-hop avec Fouad Hammani. Ce danseur de la compagnie de José Montalvo partagera avec vous son style à la croisée du *locking* et du *popping*. Cet atelier familial est une occasion privilégiée de découvrir et de vivre à deux le plaisir du mouvement.

Gratuit dans la limite des places disponibles, en partenariat avec l'Intégrathlon

Les Musicales

• **Mardi 5 avril à 20h30**

Les descendances du blues

Le blues est né aux aurores du XX^e siècle, dans un petit comté de l'État du Mississippi. Une grande partie de notre culture musicale se met en relief, plonge dans ses

racines, où l'on retrouve en écho les notes primitives du blues. Ces descendances, Cisco Herzhaft, bluesman-musicien-chanteur, les raconte, les illustre, et met en évidence leur racines blues avec son chant et ses guitares.

Au Cap, 56 rue Auguste-Renoir, navette aller-retour depuis le théâtre.

Entrée libre, réservation indispensable (billetterie et navette).



Conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental

Un mois d'avril haut en couleur

Ce mois-ci, la programmation du conservatoire est à l'image de deux des compositeurs qui y figurent : Erik Satie et Peter Grainger.

La personnalité débordante et fantasque d'Erik Satie, dont nous fêtons la naissance il y a 150 ans à travers une exposition, son humour particulier, voire ironique, et son talent naturel lui ont permis de fréquenter de nombreux artistes importants de son époque, comme Debussy, Stravinsky ou Picasso. Satie intrigue, Satie fascine. De l'autre côté du monde, le compositeur australien Percy Grainger se libère aussi des codes de la musique classique. C'est un excentrique doté d'une imagina-

tion débordante et d'une écriture pour orchestre originale.

Le conservatoire rend honneur à cet esprit de liberté, de diversité, avec des concerts mêlant plusieurs univers musicaux : la musique romantique du XIX^e siècle, la musique contemporaine et celle des grands films hollywoodiens. Une alliance des arts qui se retrouve également dans un concert jeune public qui revisite *La Chèvre de Monsieur Seguin*, célèbre nouvelle d'Alphonse Daudet. Au final, un mois rempli d'émotions, de fêtes et de pleurs... ■



Erik Satie

Concert hors les murs de l'octuor de violoncelles

• Vendredi 15 avril à 19h dans les salons de l'Hôtel de ville.
Nous ne saurions célébrer l'anniversaire du conservatoire sans rappeler que c'est le talent et la persévérance des jeunes Aulnaysiens et le soutien des habitants qui, par leur présence et leurs applaudissements, ont bâti la réputation de l'établissement. Le conservatoire, outre ses enseignements, se veut tourné vers un public toujours plus large. Les concerts hors les murs permettent aux élèves de mettre en œuvre cette volonté en allant au cœur de la ville pour une rencontre artistique qui revisite l'idée du concert, avec des programmes éclectiques et ludiques, dans une atmosphère chaleureuse. À travers ce genre d'événement, les élèves apprennent à dialoguer avec un public, à appréhender un nouvel espace et à défendre une interprétation. Les concerts hors les murs sont également des outils pédagogiques, qui cristallisent tous les enjeux d'une carrière musicale. Venez nombreux les applaudir !

DATES À RETENIR EN AVRIL

Samedi 9 à 20h30

Harmoniemusik
Orchestre d'harmonie
du conservatoire

Œuvres de Warlock, Bach, Strauss,
Grainger, Williams

Avec Sanaë Suzuki, cor solo
Direction : Jean-Philippe Allard

Tarif : 5 €, billets en vente au
secrétariat du conservatoire

Vendredi 15 à 19h

Octuor de violoncelles
du conservatoire

Salons de l'Hôtel de ville

Entrée libre

Samedi 16 avril à 17h

Concert de musique de chambre

Parcours Proquartet
en Seine-Saint-Denis

Quatuor voce et quatuors d'élèves
Œuvres de Haydn, Schubert,
Mendelssohn, Beethoven

Entrée libre

Exposition consacrée à Erik Satie

Du lundi 4 au vendredi 15 avril

« Carte blanche à... »

Lundi 4 et lundi 11 à 18h

Concert des élèves, entrée libre

L'Heure musicale :

Mardi 5 à 20h30

Douceur mélancolique

Œuvres de Brahms, Schumann
Avec Philippe Salaberry, clarinette,
et Catherine Schaff, piano

Entrée libre

Pour le jeune public

Mardi 12 à 20h30

La Chèvre de Monsieur Seguin

Avec Maryse Steiner-Morlot,
hautbois, Valérie Liebenguth, cor
anglais, Elisabeth Kissel, basson et
Isabelle Sueur, comédienne

Entrée libre

Le conservatoire recherche des bénévoles motivés pour accompagner ses étudiants étrangers dans l'apprentissage de la langue française.

Si vous souhaitez participer, contactez le 01 48 79 65 21, ou rendez-vous sur place, 12, rue de Sevran.

École d'art Claude-Monet

Céramique, un nouveau souffle pour la terre

Pour ce printemps, des bouquets inattendus vont fleurir à l'espace Gainville !

Un rôle historique

Des artistes d'avant-garde comme Pablo Picasso, Juan Miró ou Raoul Dufy réinventent la discipline et lui donnent toute son ampleur. Dans les années 1950 et 1960, la sculpture prend de nouvelles formes, elle se fait abstraite, avec le mouvement japonais Sodeisha et le mouvement européen de l'art informel de Lucio Fontana. Elle a également connu son heure expressionniste abstraite aux États-Unis avec Peter Voulkos dans les années 1960.

Dans les années 1990, elle devient outil de critique sociale et politique. La céramique se mêle aujourd'hui à la vidéo, devient l'objet de performances. Elle se transforme et interroge l'histoire comme un témoin de son époque.



La céramique en plein essor

Accompagnant la modernité, cette discipline permet de dépasser les clivages entre art et artisanat.

Elle procure aussi aux artistes une grande liberté de formes et de couleurs. Longtemps considérée comme un « art mineur », déconnecté des Beaux-Arts, la céramique est désormais une forme d'art en plein essor.

La preuve en est, la grande exposition « Céramix », présentée à la Manufacture de Sèvres et à la Maison Rouge, depuis le 9 mars (250 œuvres, 100 artistes, 25 nationalités). Les élèves adultes du cours visites-conférences de Charlotte Coquen, enseignante à l'école d'art, découvriront d'ailleurs cette exposition à la Maison Rouge, le 21 mai.

Trois enseignantes qui innovent

Au sein de l'école d'art Claude-Monet, ce sont trois jeunes femmes qui pratiquent et enseignent l'art de la céramique. Clémentine Dupré, Charlotte Coquen et Delphine Magisson sont en train de réorganiser l'atelier et veulent impulser une dynamique plus sculpturale à cette discipline.

Une vitrine pour l'école d'art

L'école a été invitée à exposer à la Biennale de céramique de Châteauroux, organisée tous les deux ans depuis 2011. Un événement incontournable qui rassemble les artistes les plus à la pointe de la création. Ce partenariat fructueux a permis d'exposer les travaux des enfants et des adultes aulnaysiens auprès de ceux d'autres écoles régulièrement partenaires, comme l'école d'art du Beauvaisis, de Châteauroux, de Limoges ou de La Cambre, en Belgique. ■



Clémentine initie ses élèves à la céramique

À voir

L'exposition « Blossoming », qui se tient actuellement à l'espace Gainville. Jusqu'au 15 mai, vous pouvez y découvrir les céramiques et dessins de Daphne Corregan.
Espace Gainville,
22 rue de Sevran
Entrée libre du mardi au dimanche de 13h30 à 18h30 (fermé les 1^{er}, 5 et 8 mai).
Renseignements : 01 48 79 12 55.
L'exposition de fin d'année des élèves enfants de l'école d'art se prépare également. Rendez-vous au mois de mai pour en savoir plus sur « les jeunes pousses de l'école d'art ».



Danse

Quand l'école du Galion brille à Bercy



Des premiers cours de danse au Galion à la Bercy Arena, il y a un cheminement, que trois profs du centre de danse racontent au travers de leur dernière expérience, le concours de Battle Juste debout.

Olivier Consille, dit « Horus », Aulnaysien, danseur professionnel et professeur au centre de danse du Galion, membre du crew 6TD, sort de son cours. Raconter son parcours demanderait plusieurs *Oxygène*, mais, cette année, Horus a franchi un cap dans son art, en maîtrisant son corps comme jamais. Le jury du Battle Just debout de Barcelone, catégorie expérimental, n'est pas passé à côté. C'est d'ailleurs en triomphant en Catalogne qu'Horus s'est qualifié pour le grand battle de Paris.

Pour Manu et Ness, également professeurs au Galion, avec un brillant palmarès, la qualification dans leur catégorie pour Bercy ne fut pas un long fleuve tranquille, entre les préqualifs usantes et la compétition intense qu'ils ont par ailleurs déjà remportée par le passé. Manu a en effet été trois fois champion du monde dans la catégorie *locking*, et Ness une fois dans la catégorie *popping*. Pour ce rendez-vous avec le gratin mondial de la danse hip-hop, qui a pris une dimension différente cette année,



Horus, Ness et Manu réunis au Galion après un week-end plein d'émotion à Bercy.

il fallait tout donner pour faire briller le Galion. Une manifestation de plus en plus médiatisée : « *Le public mais aussi les caméras qui frôlent ta tête pendant que tu fais des figures, c'était marquant* ». Nos trois danseurs, qui ont tout appris au Galion, mesurent la chance d'être passés par ces salles de danse.

Aujourd'hui, Internet et les réseaux sociaux permettent d'être vu encore plus que dans une salle,

mais les trois professeurs gardent le contact avec la réalité du terrain. Viser l'excellence grâce au travail, briller pour faire briller les autres et rendre ce qu'on nous a donné, Manu résume bien cette philosophie : « *La reconnaissance de ses pairs est déjà une réussite* ». Il reste des souvenirs et un savoir qu'il faut transmettre aux jeunes qui, comme eux il y a quelques années, ont poussé la porte du centre de danse. ■

VNR : les préqualifs avant le grand battle



Les pré-qualifications Île-de-France du Battle VNR International regroupent toutes les équipes de break du moment de la région. Cette compétition se déroulera le samedi 30 avril à 14 heures au centre de danse du Galion, à Aulnay-sous-Bois. Cette compétition est gratuite et ouverte à tous. Venez encourager les équipes !

Actualité de VNR

Du 26 avril au 6 mai : ateliers art urbain, centre Albatros

Samedi 30 avril : pré-qualifications Île-de-France, centre de danse du Galion

Contacts :

Association VNR : 06 15 54 58 97

facebook.com/assoVNR - facebook.com/battleVNRstyle

www.youtube.com/user/BATTLEVNR

Créa

Aulnay et Monaco à l'unisson

Singing in the train, la comédie musicale du Créo autour du musical américain, a voyagé jusqu'à Monaco et son prestigieux Grimaldi Forum.

Les 25 et 26 février, 170 chanteurs ont donné de la voix sur scène. Le pari était osé : 60 interprètes du Créo, 70 enseignants de l'académie de Nice et une centaine d'élèves de Monaco et de Beausoleil, mobilisés autour d'un spectacle unique. Aux côtés des interprètes du Créo, cette troupe éphémère composée d'élèves de « Beaunaco », comme s'est amusé à les baptiser le directeur du Créo, Didier Grosjman, s'est appropriée cinq titres du spectacle. Autant dire que, derrière les projecteurs, l'aventure humaine a été intense et riche.

Sollicités pour les 30 ans des Ballets de Monte-Carlo, la cellule éducative des ballets, l'académie de Nice, l'Éducation nationale et le Créo ont mis en œuvre ce projet de formation au mouvement et au chant choral destiné aux enseignants et à leurs élèves. Pendant une année, la troupe de « Beaunaco » s'est réunie chaque semaine et un week-end par mois autour de *Singing in the train*, la comédie musicale du Créo créée au théâtre Jacques-Prévert en octobre dernier.



La transmission de la culture a été un moteur apprécié de tous, à commencer par Jean-Christophe Maillot, chorégraphe directeur des Ballets de Monte-Carlo, qui décrit une « magnifique expérience » et un « travail remarquable et fondamental du Créo sur le plan pédagogique et humain, auprès de la jeunesse ». Chapeau les artistes ! ■

Pour en savoir plus : www.blog.lecrea.fr

Le Cap

En avril au Cap

Samedi 2 à 20h30

Cap session – Carte blanche

à Dahmane Khalfa

Assis, entrée libre

Dahmane Khalfa associera ses ensembles gnawa et darboukas aux cuivres du Cap Orchestra et aux guitares et basse du Live & Co, pour proposer un répertoire aux sonorités raï gnawa. Reprises de morceaux de l'Orchestre national de Barbès, de Cheb Khaled ou de variétés internationales.

Dimanche 10 à 17h

Soirée bandes originales –

Vincent Courtois

Assis – Tarifs : 10 €, 8€ et 6€

En trio, Vincent Courtois, Daniel Erdmann et Robin Fincker revisiteront les musiques de dix films qui présentent le point commun d'avoir été servis par le talent de compositeurs.

En première partie, à la façon

d'une leçon de cinéma, Vincent Courtois dévoilera les films choisis en s'appuyant sur des improvisations offertes par les élèves violoncellistes du conservatoire.

Mercredi 13 à 21h

Jam session – Soirée « VibraSons »

Entrée libre

Apportez votre guitare, votre sax ou vos baguettes pour ce moment musical convivial de liberté, de partage et d'improvisation. Animé

par Myriam Dah Lande. Contact : 01 48 66 92 29

Du 12 au 14

H2Ommes – Ciné concert d'objets –

À partir de 4 ans.

Séance tout public le mercredi 13

à 15h – Tarif unique : 3 €

À la fois ciné-concert et théâtre d'objets, H2Ommes est aussi un spectacle de musique, de chanson et de bruitages réalisés en direct par Jerem.



Actions culturelles

- **Le CLEA** des enfants du centre de loisirs Paul-Éluard participera à une semaine d'ateliers menés par le Collectif R.I.P.O.S.T.E, dans le cadre d'un contrat local d'éducation artistique. Au programme, 40 heures d'ateliers et une restitution au Cap devant parents et enfants le 29 avril.
- **La fanfare du Gros-Saule.** Ce projet, fruit d'un partenariat Espace Gros-Saule-collège Pablo-Neruda-Villes des musiques du monde-Le Cap, a pour but de créer une fanfare d'inspiration néo-orléanaise, au sein du quartier. 130 heures d'ateliers au collège et 50 heures à l'espace Gros-Saule sont prévues, avec des restitutions en public à Aulnay et sur le département.



Perche

Dynamic girls

Thiziri, Léna et Clara forment un trident magique au Dynamic Aulnay club, qui compte dans ses rangs la championne de France junior 2016 de saut à la perche, la médaillée d'argent sur 400 m et la cadette numéro une française sur 800 m.

Eilles n'ont pas encore enterré leurs aînés et n'en n'ont nulle intention. Cependant, il est une évidence : après la génération dorée de la fratrie Sébastien et Amandine Homo, qui a écrit à la perche de grandes pages sportives du Dynamic Aulnay club (DAC), Thiziri Daci, Léna Kandisounon et Clara Liberman se présentent en dignes héritières. Ce trio magique a fait vibrer d'émotion le staff du DAC lors des championnats de France en salle cadets et juniors qui ont eu lieu au mois de février à Nantes (44). À la clé, un titre national de championne junior pour la première au saut à la perche, une médaille d'argent sur 400 m pour la deuxième et, en bouquet final, le sacre de la cadette sur le 800 m.

« Des athlètes bien dans leur tête, leur sport et les études. »

« Les performances de Thiziri et de Clara ne m'étonnent pas et elles ont répondu présent le jour J. Quant à Léna, pour sa première année chez les juniors, sa deuxième place est pleine de promesses, a confié leur entraîneuse, Françoise Vigneron. Ce sont de purs produits de notre école de formation, des athlètes bien dans leur tête, leur sport, dans leurs études et dans leur vie. Elles sont des exemples de talent, d'humilité et de motivation qui donnent envie, dans le club, de leur ressembler ». Thiziri, déjà titrée en 2014 chez les cadettes, poursuit sa progres-

sion vers les cimes de la perche féminine, où elle culmine à 4,12 m. « Plus jeune, je voulais voir ce que ça faisait de tomber de haut, alors j'ai choisi la perche », dit-elle en souriant. Cette étudiante en biologie de 19 ans postule pour une sixième sélection en équipe de France, cet été aux championnats du monde à Bydgoszcz, en Pologne. La ville où Sébastien Homo a décroché en 1999 le titre mondial en cadets. Mais son regard se tourne vers les Jeux olympiques de 2020 au Japon. De Léna, vice-championne juniors sur 400 m, son entraîneuse affirme qu'elle sera encore plus redoutable avec une saison supplémentaire dans les mollets. « L'athlétisme représente la moitié de mon temps et mes études s'organisent autour », précise cette passionnée, en classe de terminale dans un lycée parisien à horaires aménagés. Sur la piste, elle vise, comme sa copine, une place aux mondiaux. « Petites, à l'école d'athlétisme, si on nous avait dit qu'un jour on se retrouverait là toutes les deux... », songe-t-elle.

Clara, la cadette mais benjamine du trio, a empoché son premier titre national, à Nantes. « J'ai ressenti une grande émotion car je ne



Clara, Léna et Thiziri au stade du Moulin-Neuf.

pensais pas si bien me comporter », explique cette lycéenne, en seconde dans le même établissement que Léna. L'équipe de France est à portée de chrono. « Mon objectif est de disputer les championnats d'Europe cadets, cet été en Géorgie », précise-t-elle. Mais peut-être pas là où on l'attend. « J'ai une carte à jouer sur le 2 000 m steeple et je veux la jouer à fond, en accord avec l'entraîneuse ». Le trident rayonnant n'a pas fini de surprendre. ■

N2, objectif maintien

Le Dynamic Aulnay club disputera les 8 et 22 mai les interclubs d'athlétisme par équipes de Nationale 2. Une fois encore, le DAC pourra s'appuyer sur ses points forts que sont ses perchistes hommes – champions de France en titre – et femmes – troisièmes en 2015 –, ainsi que sur quelques jeunes athlètes, pour atteindre son objectif, le maintien en N2.



Glisse

L'heure du roller

Aulnay, terre du roller ? La commune dispose déjà sur le vélodrome Robespierre de l'unique piste en Seine-Saint-Denis où l'on peut rouler quatre fois par semaine en toute sécurité. Les licenciés ne s'en privent pas.

Comme les hirondelles, le printemps signe le retour des fans de roller sur le vélodrome Maximilien-Robespierre de ceux qui ont hiberné. Les autres ont roulé par tous les temps sur l'unique piste du département dédiée à 100 % à leur sport. Le ruban de bitume, de 400 mètres de long sur 3 mètres de large, a été installé en bas de la piste de cyclisme lors de la rénovation de l'équipement.

Outre son utilisation par les écoles élémentaires et le collège Debussy, l'anneau fait, trois soirs et une matinée par semaine, le bonheur des adhérents des onze clubs de Seine-Saint-Denis. « *Le comité du 93 compte environ 1 300 licenciés, toutes disciplines confondues, et pouvoir profiter d'une infrastructure de cette qualité favorise l'essor du roller depuis trois ans* », assure François Desvillechabrol, son secrétaire. Petit rappel, le roller ce sont quatre roues alignées sous chaque chaussure, à ne pas confondre avec le patin à roulettes traditionnel. 99,9 % des pratiquants sont équipés de rollers.

Considéré par beaucoup comme un loisir de plein air et une activité

de sport santé, il draine un public majoritairement féminin, plutôt la quarantaine, et d'un niveau hétérogène allant des débutants aux compétiteurs. L'asphalte aulnaysien est particulièrement adapté aux entraînements à visée de randonnée. « *Pour des raisons de sécurité, en cas d'accident, il faut rouler au moins à deux et nous n'acceptons que les licenciés* », prévient le dirigeant. Un casque et des protections articulaires sont très fortement conseillés.

Nec plus ultra

La piste est accessible le mardi et le mercredi de 18h à 20h, le jeudi de 20h à 22h. Idéal pour venir rouler après le travail. Le samedi, c'est de 9h à 12h. « *Le roller skating est un terme générique qui décline plusieurs disciplines, tels que le rink hockey, le roller de vitesse, celui de randonnée, le roller acrobatique, le skate-board ou le roller derby, très en vogue actuellement* », souligne François Desvillechabrol.

Aulnay est devenu le rendez-vous favori de bien des membres de cette grande famille qui bichonne en chœur sa condition physique. « Au

mois de novembre, nous avons effectué un essai sur la piste de karting du site PSA, un outil très complémentaire par son aspect technique avec le stade Vélodrome ». Avec l'espoir d'y disposer de créneaux d'entraînement. Aulnay, terre du roller ? Elle concentre déjà ce qui existe de mieux en matière d'équipements. C'est déjà un excellent début. ■

K'roll Races

Tout le monde est bienvenu les 28 et 29 mai aux K'roll Races, le grand week-end du roller en Seine-Saint-Denis qu'organise le comité du 93 sur le circuit Carole, à Tremblay-en-France. Le samedi se déroulera un semi-marathon, un marathon, et une course réservée aux enfants licenciés dans un club. Le dimanche, place à la 9^e édition des 6 heures roller du circuit Carole. Quelle que soit l'épreuve, un certificat médical sera demandé aux non licenciés. Renseignements sur le site www.rollersports93.fr



Événement

L'Intégrathlon pour tous

Du 6 au 10 avril, Aulnay est à nouveau ville cœur de l'Intégrathlon, une manifestation gratuite qui rassemble personnes valides et handicapées pour faire du sport ensemble, mais aussi de la danse hip-hop et aller au cinéma. Rendez-vous au stade du Moulin-Neuf et au théâtre Prévert.

Cinq jours d'animations, deux journées grand public, trois jours consacrés aux scolaires, l'Intégrathlon redéploie ses ailes du 6 au 10 avril dans les cinq villes adhérentes au Seapfa (Aulnay, Le Blanc-Mesnil, Sevran, Tremblay-en-France et Villepinte). L'Intégrathlon ? Une manifestation unique en son genre qui permet aux personnes valides et handicapées de toutes les générations de pratiquer ensemble plus d'une trentaine de disciplines sportives lors d'ateliers découverte. Cette année, Aulnay redevient ville cœur de cet événement. À ce titre, elle accueille le 6 avril la soirée de lancement au gymnase Pierre-Scohy. Le village de l'Intégrathlon s'installe, lui, les 9 et 10 avril au stade du Moulin-Neuf, épicentre des animations sportives tournées vers le grand public. Celles-ci sont gratuites et accessibles à tous, dans un élan de partage, de plaisir et de convivialité. Comme à l'accoutumée, plusieurs associations sportives locales animeront des ateliers. Ce sera le cas du Cmasa, du CSL judo, du Fuji full kick, du Pétanque club du centre aulnaysien, du Club aulnaysien de tennis et du Jardin d'énergie. À leurs côtés, des athlètes de haut niveau, les « ambassadeurs du sport » de la région Île-de-France. La vocation pédagogique de l'Intégrathlon ne se dément pas non plus avec l'implication des centres de loisirs élémentaires d'Aulnay. « Nous proposerons des ateliers sportifs à

moulin Neuf, des ateliers culturels ainsi qu'une restitution sous la forme d'un spectacle des projets menés en groupe durant l'année sur le thème du handicap », explique Priscilla Goubault, responsable de la Mission handicap à la mairie. Deux de ces groupes monteront sur scène lors de la soirée de lancement.

Ateliers, débat, danse...

Deux classes des écoles Petits-Ormes et Croix-Rouge 1 seront les ambassadeurs d'Aulnay à la journée de l'USEP, au Blanc-Mesnil. Les collégiens de 4^e de Christine de Pisan recevront, eux, Cap Handi Sport. L'association organisera des ateliers de sensibilisation aux handicaps moteurs et visuels, avec des exercices de mise en situation. Les élèves débattront ensuite de l'expérience vécue.

En parallèle, depuis quelques années, la dimension sportive de l'Intégrathlon se double d'un volet culturel qui va s'élargissant. Le 9 avril, le théâtre Jacques-Prévert proposera un atelier familial de danse hip-hop qui mélangera public valide et personnes sourdes ou malentendantes, à partir de 8 ans. 15 places sont disponibles. Il est indispensable de s'inscrire sur le site de l'Intégrathlon, au 01 58 03 92 61 ou sur clara.urosevic@tcprefert.fr. Le soir sera projeté à un tarif réduit le film *Dieumerçi !*, en audiodescription avec amplification sonore



et sous-titrages pour les sourds et les malentendants. Bon film et bon Intégrathlon ! ■

Deux jours de sports et de culture

SAMEDI 9 AVRIL

Stade du Moulin-Neuf
(rue du Maréchal Juin)

- 14h-17h : lutte, boxe anglaise, full contact (Cmasa)

- 14h-17h : pétanque/boccia
(Pétanque club du centre aulnaysien et UPAS)

- 14h-17h : tennis (CAT aulnaysien)

- 14h-17h : foot à 7

- 14h-17h : badminton

- 14h-17h : boxe française

- 14h-17h : capoeira
(Fuji full kick)

- 14h-17h : qi gong (Jardin d'énergie)

- 14h-17h : randonnée commune
(départ gare de Sevran, arrivée
gymnase du Moulin-Neuf,
Aulnay-sous-Bois)

- 18h-19h30 : atelier familial de
hip-hop, théâtre Jacques-Prévert
(134, avenue Anatole-France)

DIMANCHE 10 AVRIL

Stade du Moulin-Neuf

- 9h30-13h : judo (CSL)

Derby foot à Belval

Un derby local, ça n'arrive que deux fois dans une saison, et encore, à condition que les deux équipes soient versées dans le même groupe. C'est le cas cette année. Le 10 avril, pour le compte de la 19^e journée du championnat de Première division de district de football, le FC Aulnay recevra le CSL Aulnay 2 à 15 heures au stade Belval, rue de Flore. Il y aura un parfum de revanche pour le CSL 2 battu chez lui 3 buts à 2 au match aller. Depuis, le CSL 2 réalise un parcours plus régulier que son voisin. À trois journées de la fin du championnat, les deux équipes n'ont plus grand-chose à craindre pour leur avenir en Première division de district, ce qui promet un beau match sur le terrain synthétique entre les verts et les jaunes, et une belle ambiance autour de la main courante.

Marche en avant

Unique engagé du Dynamic Aulnay club, Laurent Legentil a pris la 28^e place du championnat de France des 20 km marche qui s'est déroulé le 13 mars à Saint-Sébastien-sur-Loire (44). Le même jour, à Villejuif (94), la junior Cloé Langlois a remporté le critérium de l'heure en parcourant 9 791 m, nouveau record du club.

Fines lames

Belles performances de Jacques Betout et de Pascale Appavouppoule

au circuit national vétérans épée à Saint-Maur (94). Le premier a remporté le tournoi vétérans 3 et la seconde a pris la deuxième place en vétérans 3. De bon augure avant les championnats de France à Nantes.

Der des Ducks

Le Cbab Aulnay achèvera sa saison 2015-2016 dans le Top 12 du badminton par un déplacement le 9 avril à Chambly-sur-Oise, double champion de France des clubs, tenant du titre et leader invaincu de son groupe. Aulnay, qui ne participera pas aux play-offs, voudra offrir la victoire pour l'honneur à ses supporteurs avant de se tourner vers la prochaine saison.

Balles de match

Le printemps est arrivé et avec lui s'achèvent les tournois de la saison hivernale de tennis. Les finales de l'Open du CT Rose-des-Vents se dérouleront le dimanche 3 avril au stade de la Rose-des-Vents, rue Louison-Bobet. Le TC La Négresse organisera les siennes le dimanche 10 avril, au 12 rue de Bruxelles.

Stage de tennis

Du 18 au 22 avril, pendant les vacances de printemps, le club de tennis de la Rose-des-Vents organise un stage gratuit à destination de son école de tennis et des jeunes. Attention, la date limite d'inscription est fixée au 11 avril. Renseignements : 01 48 68 24 07 ou 06 12 66 88 73.

En selle

L'EC Aulnay vous donne rendez-vous au stade Vélodrome pour une nouvelle soirée de courses cyclistes. Vendredis 1^{er} et 8 avril, à 20h, épreuves minimes, cadets, juniors et seniors. Vendredi 15 avril à 20h, championnat d'Île-de-France à l'américaine cadets, juniors et seniors, course aux points féminine.

À vos crampons !

Dans le cadre de l'Euro 2016, qui se déroulera en France du 10 juin au 10 juillet, le comité départemental olympique de Seine-Saint-Denis et ses partenaires mettent en place des stages et tournois de football dans les catégories filles, garçons et mixtes.

À Aulnay, le service des sports organisera ces stages et tournois pendant les vacances d'avril, pour les jeunes de 12 à 15 ans.

Du 18 au 22 avril, de 10h à 12h et de 13h à 17h30 au stade Belval.

Du 26 au 28 avril, de 10h à 12h et de 13h à 17h30 au stade du Moulin-Neuf.

Les finalistes représenteront Aulnay le dimanche 10 juillet lors de la super finale regroupant toutes les équipes du département au parc des sports Marville à La Courneuve (avenue Roger-Salengro).

Limité à 56 jeunes par jour dans chaque catégorie. Inscription dans les clubs loisirs.

Renseignements : 01 48 79 65 11

DATES À RETENIR

Dimanche 3 avril

- Basket

Seniors féminines : AFB/ES Stains, gymnase du Moulin-Neuf à 13h30.

- Football

Championnat 1^e division de district, poule A : Espérance aulnaysienne 2/Livry-Gargan FC 2, stade de la Rose-des-Vents 2 à 15h.

Championnat 1^e division de district, poule B : CSL 2/Audonienne USM, stade Vélodrome 1 à 15h.

Dimanche 10 avril

- Football

Championnat DSR, poule A : CSL 1/Bretigny FCS, stade Vélodrome 1, à 15h.

Championnat Excellence départementale : Espérance aulnaysienne/Solitaires FC, stade de la Rose-des-Vents 2 à 15h.

Championnat 1^e division de district, poule B : Aulnay FC/Aulnay CSL 2, stade Belval à 15h.

- Rugby

Championnat régional : RAC/Rugby club Méréu Chambly, stade du Moulin-Neuf à 15h.

16 avril

- Handball

Nationale 1 seniors féminines : Aulnay handball/AS Montigny-le-Bretonneux HB, gymnase Paul-Émile Victor à 16h.



Aulnay à vivre // Agenda

ACTIVITÉS POUR LES SENIORS EN AVRIL

DATES	ACTIVITÉS	LIEUX
Samedi 2	Concert « hors les murs », Les amateurs du Cap, 14h	Foyer-club André-Romand
Mardi 5 et mercredi 6	Inscriptions aux sorties promenades qui auront lieu au mois de mai, réservées aux seniors aulnaysiens de 65 ans et plus et leur conjoint, 10h-12h et 14h-17h	Foyer-club André-Romand
Jeudi 7	Conférence sauvetage en mer à 14h, par M. Bescou	Foyer André-Romand
Vendredi 8	Après-midi : sortie connaissance du monde « Voyage en pays d'Oc »*	Villeparisis (77)
Lundi 11	Présentation et dégustation kéfir de fruits à 14h, par Mme Arnoux de Fleury*	Foyer-club André-Romand
Vendredi 22	Journée, sortie : la chocolaterie de Lachelle et visite du château de Chantilly	Rieux (60)
Mercredi 27	Démonstration gi gong et tai chi chuan, 14h30-16h, par l'association Le roseau*	Foyer-club André-Romand

(*) INSCRIPTIONS AUPRÈS DES FOYERS-CLUBS

SORTIE PROMENADE

Une journée à Soissons

La municipalité propose au mois de mai une sortie promenade à Soissons pour les Aulnaysiens âgés de 65 ans et plus et leur conjoint. Elle est organisée par le service seniors-retraités.

Voici le programme : découverte de Soissons, en car, avec visite de l'abbaye Saint-Jean-des-Vignes et de la cathédrale Saint-Gervais et Saint-Protais, visite de Coucy-le-Château, déjeuner à la ferme des Michettes et après-midi dansante.

Les dates des sorties sont :

- mardi 10 mai ;
- jeudi 12 mai ;
- vendredi 13 mai ;
- mardi 17 mai.

Inscriptions :

5 et 6 avril au foyer-club André-Romand de 9h30 à 12h et de 14h à 16h.

La participation financière est de 16 € par personne et de 9 € pour les bénéficiaires de l'Aspa. Vous devrez présenter pour votre inscription une carte nationale d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile. Pour les bénéficiaires de l'Aspa, justificatif de cette allocation + photocopie.

Les règlements s'effectuent soit en espèces, soit en chèque à l'ordre du Trésor public.



L'ASTL en randonnée

Le produit de la vente des créations des seniors lors du marché de Noël a permis à l'Association sports et loisirs Toulouse-Lautrec (ASTL) d'emmener un groupe de randonneurs les 20 et 21 février à Saint-Aignan, dans le Loir- et-Cher. Les sportifs ont beaucoup apprécié ces balades et sont prêts à renouveler cette expérience.

VACANCES



Séjours jeunesse : pré-inscriptions pour l'été

Séjours en bord de mer, équitation, multi-activités, montagne, découverte et itinérant, balnéaire et séjours à l'étranger sont au programme et s'adressent aux enfants âgés de 6 à 17 ans révolus.

Les pré-inscriptions se dérouleront du 29 avril au 14 mai.

Elles pourront s'effectuer sur le site officiel de la ville ou directement auprès du service séjours vacances.

Informations et renseignements auprès du service séjours vacances du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 (sauf le lundi matin), au 3 boulevard Félix-Faure, ou par téléphone, au 01 48 79 65 60

EXPOSITIONS



Dessins d'Adrien Soprani

L'office de tourisme accueille du 1^{er} avril au 15 mai une exposition consacrée à Adrien Soprani. Un artiste qui dessine depuis l'enfance et crée tout le temps, en parallèle de l'exercice de la médecine. Il utilise tous les supports, et notamment les papiers anciens qu'il affectionne particulièrement. On retrouve chez Adrien Soprani l'influence de Fred Deux, Hans Bellmer et des futuristes italiens...

Le vernissage aura lieu le mardi 5 avril à partir de 18 heures.

Renseignements : www.tourisme-aulnay.fr



Expo les Arts

L'association les Arts expose ses œuvres au cinéma-théâtre Jacques-Prévert jusqu'au 10 avril.

134 avenue Anatole-France

Renseignements : 01 48 68 00 22

Vernissage le samedi 2 avril à 18h30

Dessins-peintures-sculptures-photos

En journée à partir de 14h30

L'Apsa au foyer Romand

L'Association des peintres et sculpteurs aulnaysiens (Apsa) expose du 8 au 16 avril au foyer André-Romand.

De 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, sauf les mardi matin et dimanche



ÉVÉNEMENTS

Printemps berbère

L'association AFB Amitié franco-berbère vous invite à son événement dans le cadre des 36 ans du printemps berbère. Une soirée d'échange et festive autour de temps forts avec des conférences-débats.

Samedi 30 avril à partir de 20h, salle Pierre-Scohy - Entrée : 15 €

Réservations : 06 95 92 19 58

Théâtre

L'association Lumière vous convie à assister à une représentation de la troupe théâtrale Founoune,

« Bent neggafa bayra »

Dimanche 10 avril à 14h30

au gymnase Pierre-Scohy.

Entrée : 10 €

Informations : 06 51 30 32 37

VENTE

Braderie de printemps au Secours populaire

Depuis janvier 2015, une nouvelle équipe de bénévoles compose le comité local d'Aulnay du Secours populaire.

L'association récupère des vêtements pour enfants en très bon état, des jouets et du petit électroménager, elle a également besoin de volontaires. Une braderie est organisée le samedi 2 avril de 9h30 à 15h. Les fonds récoltés permettront d'améliorer l'action menée auprès des quelque 300 familles que l'association soutient.

SPF Aulnay, galerie Surcouf

Mardi 10h-16h et samedi 9h-13h

Tél. : 01 48 68 04 57

Mail : aulnay@spf93.org

IMPÔTS

Permanences impôts

Pour la période des déclarations de revenus, des contrôleurs assermentés du centre des impôts se déplacent pour vous guider dans vos démarches.

Sans rendez-vous.

Hôtel de ville (salle verte)

de 9h à 12h

- Mardi 26 avril
- Mardis 17 et 24 mai

Mairie annexe Sud

de 9h à 12h

- Mardi 10 mai
- Jeudi 19 mai

Mairie annexe du Galion

de 14h à 17h

- Lundis 2 et 9 mai

Mairie annexe du Gros-Saule

de 14h à 17h

- Lundi 25 avril

Mairie annexe Ambourget

de 14h à 17h

- Mercredi 4 mai

DROIT

Permanences juridiques

– Direction tranquillité et sécurité publiques

Samedi 2 avril de 13h à 17h

- Bureau information jeunesse

Mercredi 6 Avril de 14h à 17h30

- Direction tranquillité et sécurité publiques

Samedi 16 avril de 13h à 17h

- Bureau information jeunesse

Mercredi 27 avril de 14h à 17h30

JEUNESSE

Mercredi 13 avril de 13h30 à 18h :

rencontre citoyenne sur le thème des « conduites addictives »

Antenne Jeunesse Éric-Tabarly,
1 place Laennec, à Aulnay

Renseignements : Bureau information jeunesse au 01 48 79 63 34

DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ

CONSEIL DE QUARTIER	Quartier 1 Rose-des-Vents Élu référent M ^{me} Sago	Mercredi 6 avril à 18h	Réfectoire Paul-Éluard, 2 rue de Bougainville
CONSEIL DE QUARTIER	Quartier 6 Mairie Vieux-Pays Élu référent D. Cahenzli	Jeudi 7 avril à 19h	Salle du conseil municipal
CONSEIL DE QUARTIER	Quartier 5 Fontaine-des-Prés Élu référent A. Delmont-Koropoulis	Vendredi 8 avril à 19h30	Réfectoire Fontaine-des-Prés, 25/27 rue de l'Arbre vert
CONSEIL CONSULTATIF DES AULNAYSIENS RETRAITÉS	Élu référent A. Pachoud	Lundi 11 avril à 14h30	Foyer André-Romand, 13 rue André-Romand
CONSEIL CONSULTATIF DES AULNAYSIENS RETRAITÉS	Élu référent A. Pachoud	Mardi 12 Avril à 14h	Salle Gainville, 20 rue de Sevran
CONSEIL DE QUARTIER	Quartier 2 Gros-Saule Élu référent S. Fleury	Mardi 12 avril à 19h	Réfectoire André-Malraux, rue du Docteur Claude-Bernard
CONSEIL DE QUARTIER	Quartier 4 Ormeteau Élu référent S. Fleury	Jeudi 14 avril à 19h	Réfectoire Ambourget, 8 rue du 8 Mai 45

APPEL À PARTICIPATION

Faites vibrer la musique

Mardi 21 juin, Aulnay célébrera toutes les musiques lors de la Fête de la musique, ouverte aux artistes amateurs. Plusieurs scènes seront installées pour permettre à tous de découvrir et de partager la musique et la danse dans toute leur diversité. Les musiciens, danseurs et associations peuvent participer bénévolement à ce rassemblement festif et gratuit.

Date limite de dépôt des candidatures le lundi 18 avril

Contact : 01 48 79 63 74 ou tndoky@aulnay-sous-bois.com

SOLIDARITÉ

Bouge ta planète le 10 avril !

L'équipe du CCFD-Terre Solidaire invite jeunes et moins jeunes à participer à la journée « Bouge ta planète » le dimanche 10 avril sur la place de l'église Saint-Sulpice/Parvis Jean-Paul II, de 11h30 à 17h. La journée commencera en musique, avec possibilité de restauration – gâteaux du Cap-Vert, quiches, hot-dogs, boissons – à partir de midi. Une équipe cap-verdienne vous fera connaître et ressentir la vie sociale et économique du pays, tandis que les jeunes des différentes paroisses catholiques animeront cette journée par des jeux, des chants, des danses, de la musique, des témoignages.

Patrimoine

La chanson, passerelle de la mémoire

Les souvenirs se fabriquent en chansons. Un refrain que l'association Arpej sait mettre en évidence pour conjuguer citoyenneté, mémoire vive et vivre-ensemble, avec un cadre : la pratique de la chorale.



Au Vieux-Pays le 11 novembre dernier, un chœur d'enfants de trois écoles, sous l'égide de Madame Lagorsse, chantait avec la chorale des seniors « Chœur à Chœur ».

Les générations se succèdent, mais l'amour du chant reste intact. Un enfant qui maîtrise Louane ou Maître Gims peut-il recevoir facilement un enseignement pédagogique de *La Marseillaise*? L'Association pour la recherche pédagogique, l'expression et la jeunesse (Arpej) prend le temps d'inculquer le plaisir de chanter, de créer des chansons dans leur globalité et disperse les doutes.

L'Arpej travaille avec la population aulnaysienne, en enseignant notamment dans les écoles la musicalité, les mélodies, qui peuvent être un prétexte pour amener les enfants vers une vraie réflexion, bien sûr en tenant compte leur âge. Les fruits tombent souvent quand l'adulte se remémore les moments forts de son expérience. En 2015, lorsque des enfants de la ville ont

chanté devant la tombe du soldat inconnu à Paris, le moment s'est imposé par lui-même, pour plus tard figurer parmi les grands souvenirs d'enfance. Martine Lagorsse, directrice de l'association, a la formule idoine pour décrire le rôle du chant pour les jeunes : « *Une chanson illustre la vie d'une génération* ». Travailler la mémoire collective est une logique dans les opérations que l'association mène dans et en dehors des classes, le 11 novembre, le

« *Une chanson illustre la vie d'une génération.* »

18 juin et à d'autres moments de fraternisation où l'association bénéficie d'une sollicitation méritée : « *Le protocole est enseigné, on ne chante pas La Marseillaise sans préparation* ». ■

L'année 2016 a été abordée avec des projets fédérateurs et des temps forts, que l'association essaie d'organiser au mieux. Par exemple, le 9 avril, deux classes de l'école Jules-Ferry 2 recevront le prix de l'éducation citoyenne par l'association de l'Ordre du mérite. Et le 27 mai à Chanteloup, trois écoles qui ont réalisé avec l'Arpej un parcours citoyen seront récompensées. Une belle passerelle entre citoyenneté et culture qui permet aux générations de se passer le relais pour, pourquoi pas demain, retrouver les anciens élèves de l'Arpej et chanter ensemble ? Un projet qui, petit à petit, fait son chemin dans les pensées des protagonistes de cette aventure associative hors du commun et qui pourrait se concrétiser en première partie d'un spectacle autour des chansons de Charles Aznavour qui aura lieu cet automne. ■

Mairie pratique



PRATIQUE

Mairie d'Aulnay-sous-Bois
Boulevard de l'Hôtel-de-ville
Téléphone : 01 48 79 63 63
Fax : 01 48 79 63 09
Du lundi au vendredi :
8h30-12h et 13h30-17h30
Samedi : 8h30-12h.

Centre administratif
14-16, boulevard Félix-Faure
Téléphone : 01 48 79 63 63
Fax : 01 48 79 63 08
Du lundi au vendredi :
8h30-11h30 et 13h30-17h
Samedi : 8h30-12h.
Fermeture du service état civil
le 2^e jeudi au matin de chaque mois.

MAIRIES ANNEXES

Galion, Galerie Surcouf,
téléphone : 01 48 79 41 19
Gros-Saule, 1-3, passerelle Fleming,
téléphone : 01 48 79 41 77.
Sud, 79, avenue de la Croix-Blanche,
téléphone : 01 48 79 41 93.
Ambourget, 8, rue du 8-Mai 1945,
téléphone : 01 48 79 41 18.

Horaires des mairies annexes
Du lundi au vendredi : 9h-11h30
et 13h30-17h – **Samedi :** 8h30-12h

URGENCES

Police secours : 17
Police nationale : 01 48 19 30 00
Police municipale : 01 48 69 04 64
Pompiers : 18
Samu : 15
SOS médecins : 01 47 07 77 77
Centre antipoison : 01 40 05 48 48
Hôpital Robert-Ballanger :
01 49 36 71 23
Clinique d'Aulnay : 01 48 19 33 34
Assistance SOS amitié :
01 42 96 26 26
Enfance maltraitée : 119
Enfants disparus : 116 000

PERMANENCES GRATUITES

**Avocats (bureau d'aides
aux victimes) :** 01 48 79 40 22

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 3 avril
Pharmacie Fatealy
2 avenue de la division Leclerc
93700 Drancy
Tél. : 01 48 32 03 33

Dimanche 10 avril 2016
Pharmacie de la Rose-des-Vents

134 galerie Surcouf
93600 Aulnay-sous-Bois
Tél. : 01 48 66 92 37

Dimanche 17 avril

Pharmacie du Centre
132 rue de Mitry
93600 Aulnay-sous-Bois
Tél. : 01 48 66 64 30

Dimanche 24 avril

Pharmacie des Camélias
29 avenue de la République
93150 Le Blanc-Mesnil
Tél. : 01 49 39 06 38

Dimanche 1^{er} mai

Pharmacie du Marché
5 place Henri-Duquenne,
93150 Le Blanc-Mesnil
Tél. : 01 48 67 42 04

PÉDIATRES DE GARDE

Dimanche 3 avril
Dr Daumont
Aulnay-sous-Bois
Tél. : 01 43 83 68 06

Samedi 9 et dimanche 10 avril

Dr Belaïd
Noisy-le-Sec
Tél. : 01 48 40 93 77

Samedi 16 et dimanche 17 avril

Dr Mueller
Livry-Gargan
Tél. : 01 43 81 65 75

Samedi 23 et dimanche 24 avril

Dr Toledano
Tremblay-en-France
Tél. : 01 48 60 59 81

30 avril

Composer le 15

LES PETITES ANNONCES DU MOIS

Oxygène relaie les annonces publiées sur le site de la ville. N'hésitez pas à nous transmettre vos offres sur aulnay-sous-bois.fr

Rollers

Vends rollers de marque Technica (Italie) pour garçon, couleur bleu pétrole, pointure 41/42, jamais utilisés, 60 €.

Tél. : 06 70 45 71 36

Table de cuisine et vélo

Vends table de cuisine marron avec pied chromé et sa rallonge, état neuf, 40 €. Vends un VTT de marque Top Bike, tout équipé, avec éclairage et porte-bagages, 50 €.
Tél. : 06 98 70 77 90

Alliance retrouvée

Une alliance en or très large pour homme a été retrouvée dans la rue du commandant Brasseur.
Tél. : 01 48 69 34 37

CITROËN C3 VITAMINE

ÊTRE OU BIEN-ÊTRE ?

TELLE EST LA QUESTION.



Votre Citroën en stock près de chez vous sur carstore.citroen.fr
CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Modèle présenté : Citroën C3 PureTech 82 BVM Exclusive avec options jantes alliage 17" et peinture métallisée (14 910 € sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans). (1) Somme TTC restant à payer pour l'achat d'une Citroën C3 PureTech 82 BVM Vitamine neuve hors option, déduction faite de 4 660 € de Prime Verte Citroën, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. Offre non cumulable, valable jusqu'au 31/03/16, réservée aux particuliers, dans la limite des stocks disponibles dans le réseau Citroën participant. (2) Voir conditions sur citroen.fr.

CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DE CITROËN C3 : DE 3,0 À 4,6 L/100 KM ET DE 79 À 107 G/KM.



À PARTIR DE
9 990 €⁽¹⁾

SOUSS CONDITION DE REPRISE

PRINCIPAUX ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE :

- + CLIMATISATION
- + SYSTÈME AUDIO CD MP3
- + 5 PORTES
- + ROUE DE SECOURS



CITROËN ASSISTANCE XL
7ANS
OFFERTE⁽²⁾

CITROËN ASSISTANCE XL
OFFERTE⁽²⁾

ET SI VOTRE VÉHICULE A ÉTÉ ACCIDENTÉ

et que

vous recherchez
un véritable carrossier
mais que votre voiture est
INDISPENSABLE ! ...

- UN VÉHICULE DE
REMPLACEMENT GRATUIT*
- PAS D'ARGENT À AVANCER
- TRAVAUX DE CARROSSERIE
GARANTIS 2 ANS
- GARAGE CONFIANCE
AUTO PLUS

NONNEVILLE GARAGE

205 AVENUE DE NONNEVILLE - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
Tél. : 01 48 66 40 01 - nonneville.garage@wanadoo.fr

VENTES DE VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASIONS, MÉCANIQUE ET CARROSSERIE TOUTES MARQUES



mpo
FENÊTRES
FABRICANT-POSEUR
DEPUIS 1970



Fenêtres

Portes

Volets
roulants

Vérandas

Portes
Garages

EN 2016

CHANGEZ VOS FENÊTRES AVEC MPO
et bénéficiez de 60% d'économie**

PROMO
du 1^{er} au 30 avril 2016



LA MOTORISATION
DU VOLET ROULANT
INCORPORÉ OFFERTE

OU



TRIPLE
VITRAGE
OFFERT

** Voir conditions en magasin

01 48 95 94 98

Restaurant Indien

Café du Centre



01 45 09 22 73

FORMULES

Entrée/Plat/Dessert à **13,90€**

Entrée/Plat ou Plat/Dessert à **12,90€**



Nos fameuses pizzas et nos plats du jour

Ouvert du lundi au samedi de 12h à 15h et de 18h à 22h

Réservation de salle, tarifs préférentiels à partir de 10 personnes. N'hésitez pas à nous consulter.

4 bd du Général Galliéni - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS



TRADI-ART
PROMOTION

AULNAY-SOUS-BOIS

PROFITEZ DU NOUVEAU
PRÊT À TAUX ZÉRO
&
DE LA TVA À 7%



Espace de vente sur place:
57 - 61 rue Jules Princet
AULNAY SOUS BOIS

Appartements de Standing du T2 au T6

01.60.15.17.17

www.tradi-art.fr



*Voir conditions au bureau de vente.